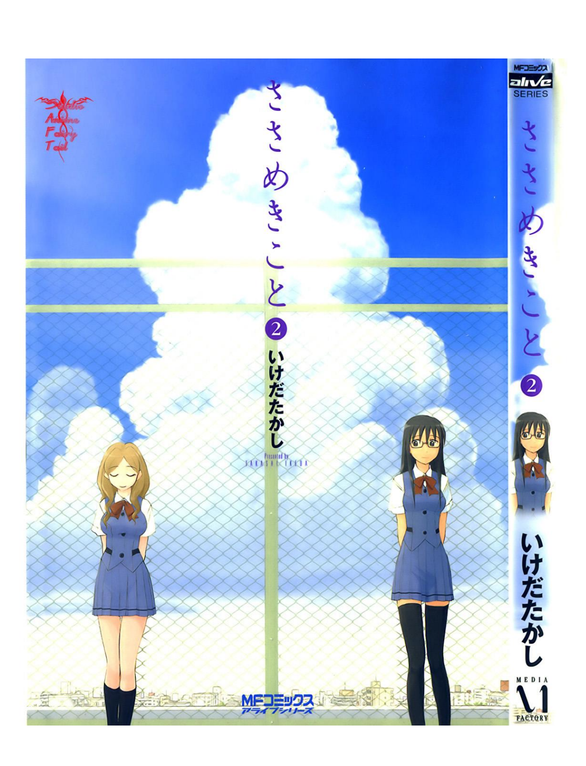

ささめきこと
2
いけだたかし
MFコミックス
アライブシリーズ



いけだたかし
TAKASHI IKEDA

祝！人生初2巻!!

Illustration：いけだたかし
Design：小林博明（Kプラスアートワークス）



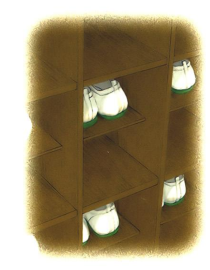


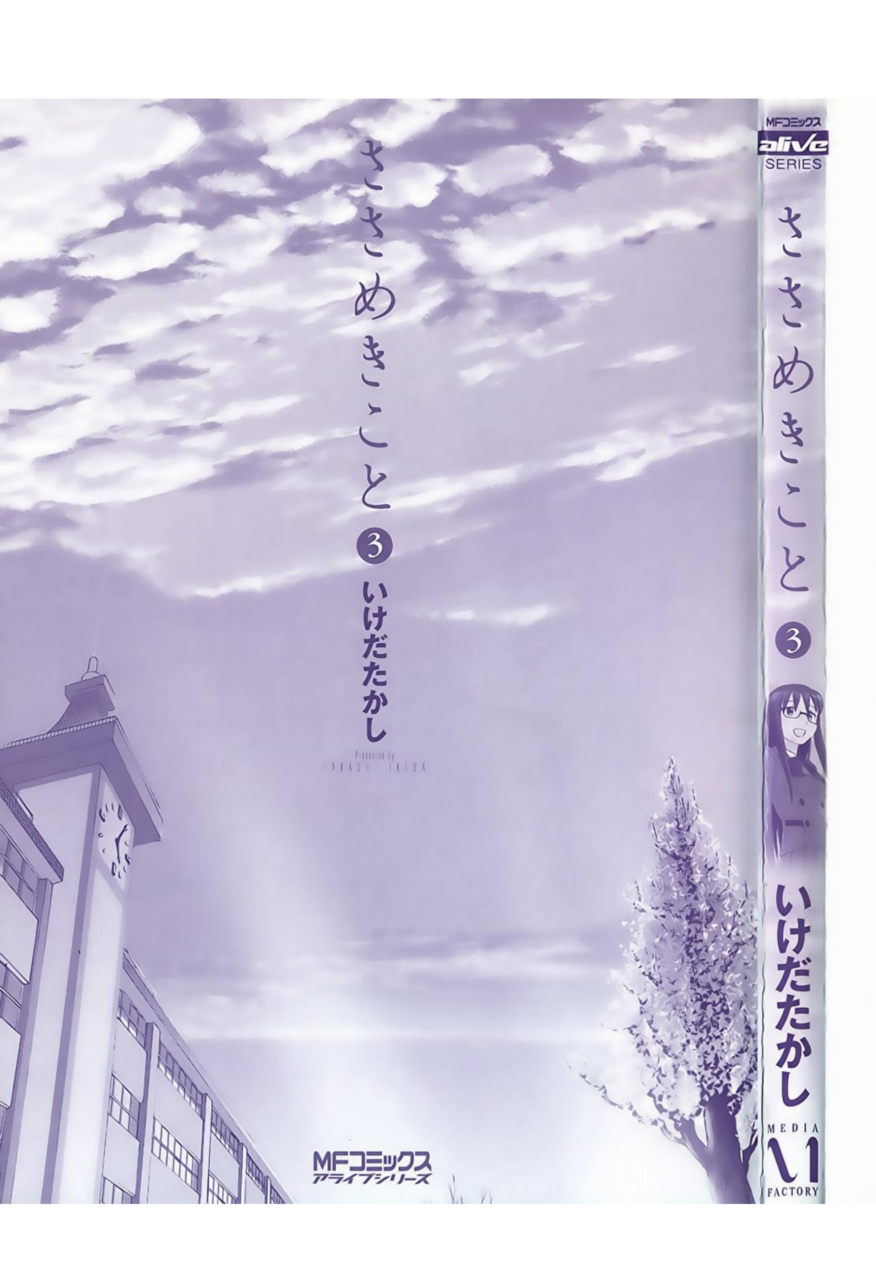


ISBN978-4-8401-2219-1
C9979 ¥476E

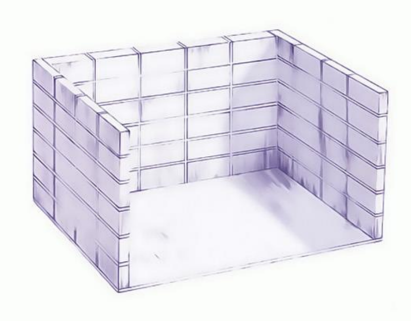
定価：本体476円（税別）
雑誌52646-19
メディアファクトリー
MEDIA FACTORY

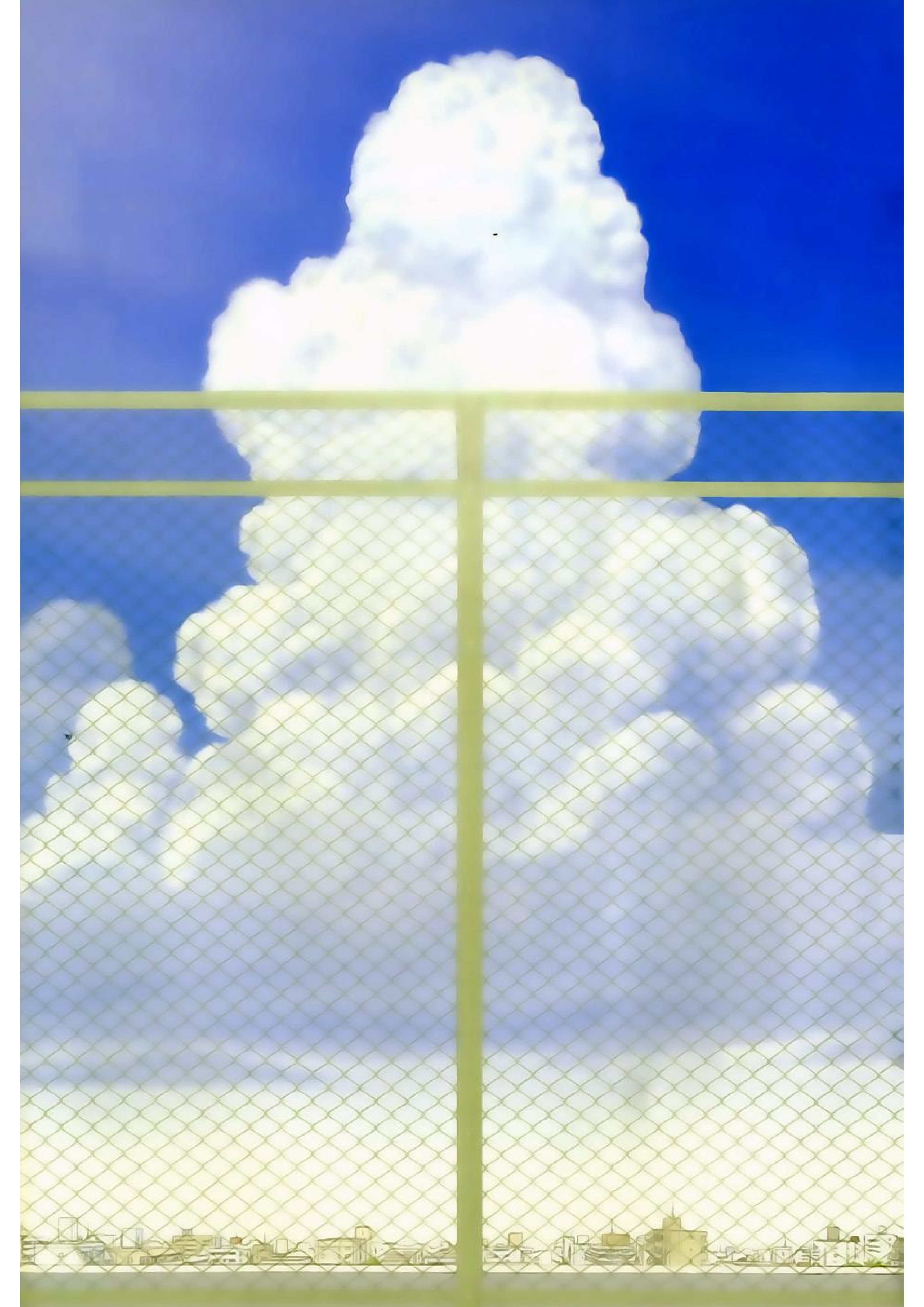
朋絵とみやこのカップル（？）に見込まれて、
女子の女子による女子のための「女子部」活動に
巻き込まれた純夏。隠れ美少女男子（？）の朱宮や、
同級生の腐女子・あずさも仲間に加わり、ずいぶんと
賑やかになってきた純夏の周囲。でも、汐に対する気持ちは
友情と恋心の間を行ったり来たりしたままで……。
十代のせつない気持ちを綴る学園ドラマ。





ささめきこと
3
いけだたかし
MFコミックス
アライブシリーズ
MFコミックス
alive
SERIES
ささめきこと
3
いけだたかし
MEDIA
FACTORY







Contenido

Capítulo 7 - Chicos y Chicas	06
Extra 7	30
Capítulo 8 - Rumores	33
Extra 8	56
Capítulo 9 - Chica Girasol	58
Extra 9	82
Capítulo 10 - Pasando el Verano	84
Extra 10	107
Capítulo 11 - No es Nada	109
Extra 11	134
Capítulo 12 - Llamándote	137
Extra 12	160





Nota del Editor: ¿Es un chico?por que la verdad no lo parece.


Capítulo 7:
Chicos y Chicas
ささめきこと


ふーんふふー
Mmm, qué buena expresión.
Esa expresión embarazosa tuya va a volverlos locos.
¡Esta actualización definitivamente nos metera en el ranking!
Eso no me hace feliz...
¿Qué estás diciendo?
Esta página web no le pertenece a "Akemiya Masaki", es para la modelo "Yamasaki Akemi-chan".
El volverme popular viéndome así...
Nosotros vamos a llamar más la atención hacia ti y hacerte más popular por todo el mundo.
En verdad no estoy interesado en eso...
Jeje cuando lleguemos a una gran cantidad de visitas,
Ofreceremos una imagen especial como presentación.


¡¿SEGUIRÁS DICIENDO LO MISMO, HERMANO?!
¡Hyaa!
Geezz ...
Tú eres muy dócil para ser un chico.
¡¿Ma... mana-ka?!
Es todo un desperdicio, tú eres muy lindo.
¡Whoa!
Tu piel es bien blanca y toda suave y delicada.
Incluso sin maquillaje, tu eres tan lindo que pasas desapercibido con las chicas.
De-Detente-te.

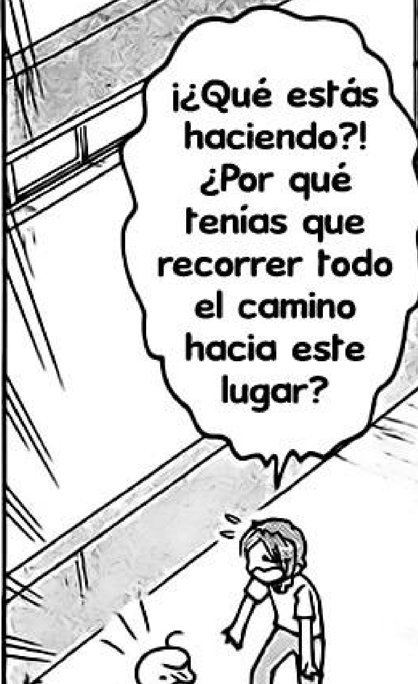

"Si sólo fuera de verdad una chica"
¿Acaso no encuentras pensamientos así cuando piensas al respecto?
Eso no es bueno ...
Incluso si...
Verdade-ramente fuera una chica...
¿Hm?


Carta de reto
¿Qué pasa Sumi-chan?
ポイしょ
¡¿Qué diablos estás haciendo?!
WHAA...
¿Acaso eso no es descortés?
Arrojando la carta de otros sin siquiera haberle dado una leída.
No...
Yo pienso que normalmente tirarias una carta de esas sin siquiera leerlas.
Más importante, ¿De dónde eres pequeña?
¿Acaso eres hermanita de alguien?

びゅんっ

Hah

¿?


¡¿Qué estás haciendo?! ¿Por qué tenías que recorrer todo el camino hacia este lugar?
Qué malo, yo vine aquí por tu bien.


Akemi-ya-kun.
¿Quién es esa niña?
Mu... murasa-me-san.
Ella es mi hermana pequeña, Manaka.


Hey, tú...
Tú rechazaste a mi hermano mayor, ¿no es cierto?


Ehh, bueno ...
Sí, Yo definitivamente lo rechacé.
¡¿No fue eso muy malo?!

07


¿No te gustan las chicas lindas?
Mi hermano es muy lindo, ¡¿por qué no te enamoras de él?!
Espera, espera un segundo.
Se te escuchó muy segura de ti misma, pero ahora si que te pasaste de la raya.
Bueno, como sea.
Puedo entender como su extrema belleza puede hacerte dudar.
08
Por eso, dale una oportunidad más.
Ve a una cita con mi hermano mayor el próximo domingo.
¿Eh?
¿Por qué tendría que hacer algo como...
Ahh ya veo, así que te vas a negar hmph.


Entonces, ¡esparciré las más embarazosas fotos de mi hermano por todo el lugar!
Y con su perfil adjunto
¡¡No es mi problema, idiota!!
¿Estás bien con eso? ¿Estás segura que estás bien con eso?
Sheeesh todos los pervertidos del mundo vendrán y se acercarán más a él
Yo no sé... sería tu culpa si es que mi hermano termina en una situación muy difícil...
かあ〜〜
Ah...
Ah
¡¡Ya basta!!
ばっ
Ya has molestado lo suficiente a Murasame-san.
Como somos hermanos, yo siempre cumplo con tus demandas egoístas, pero causarle problemas a otros...
…っ
ひくっ



ぎゃわ
Aunque, aunque me preocupo.
Por ti, y...
Hago mi mejor esfuerzo pero...
ーん
10
Yo sé que tienes...
Su foto escondida en tu pase de tren...
ちーん
Muy bien...
Pero sólo una vez, ¿está bien?
No tienes que hacerle caso, Murasa-me-san.
Bueno entiendo lo que se siente ser una pequeña hermana con un inútil hermano mayor.
¿...Es sólo eso...?
Como lo planeé



Nota del Editor: Que linda... si ya se pero bueno ya no puedo evitarlo.







Lo siento...

Está bien.

Vámonos, la película está por empezar.

Fufufu.

Ha empezado, Murasame Sumika.

Primero, la película que escogi aumentará sus ánimos.

¡¡Desde las oscuridades del teatro hasta un lugar rebozante de luz solar... Te ahogarás en la magia del momento que he preparado!!

¡Les he separado una película clasificación de 15+, una de las que los de secundaria no deberíin ser capaces de ver!


Fue una bonita e interesante película.
Sí.
Jeje.
Lloré un poco.
R-15
シネマ1
シネマ2
Esa es...
13
¿La recomendación de tu hermanita?
Sí...
Está clase de cosas me ponen a dormir...
¡¿Ehhh?! yo odio las películas de terror.
Vamos a ver esa.
Pero ya hemos comprado las entradas.


Fue algo bueno tener a aquellas personas para poder cambiar nuestros tickets.
Sin embargo fue aburrido.
Tengo hambre...
Ahh en ese caso yo sé de un buen lugar.
¡¡Si-guien-te!!
Minna Allers
AMERICAN HOMEMADE
¡Bien-veni-dos!
¿Una mesa para dos?
¿También supiste de este lugar por tu hermana?
Sí, aparentemente ella lo reconmedó
Bueno, volviendo al tema anterior, fue culpa de tu hermana menor que terminarás trabajando como modelo.
Bueno, sí...


Ella no es una mala niña.
Como su hermano mayor, estoy muy feliz de que ponga mucho esfuerzo por tratar de ayudarme.
Ves, algunos dicen que cuando los hermanos crecen van dejando de estar juntos y se alejan...
¿Eh? no se abre...
ぶしゅっ
¡Kyaa!
だら~
...auu...
がしゃがしゃがしゃ
Dijiste "¡Kya!".
Porque soy una chica ahora mismo...
Acabas de decir "Kya" ¡¿no es cierto?!
¿En serio...? ¡¿Estás segura que esa es la única razón?!
...Lo siento ...
Nota: La expresión "Kya" se la relaciona directamente con las mujeres, es su forma de gritar para ponerlo de manera simple.


Nota del Editor: Bueno es entendible, se nota claramente que los roles estan cambiados y son chico y chica, jajaja
¿Qué pasa?
Ahh...
Tengo un pequeño dolor de cabeza...
De alguna forma
Fufu-fufu.
Lo único que falta es que use el brebaje que compré en internet...
Ahh, ¡hey tú!
No se permiten niños.
Hay muchos de ustedes que em-piezan a actuar como nosotros porque piensan que el uniforme es bonito.
Parece que los encantos de mi hermano están haciendo efecto en ella.
¡¡SI-GUIEN-TE!!

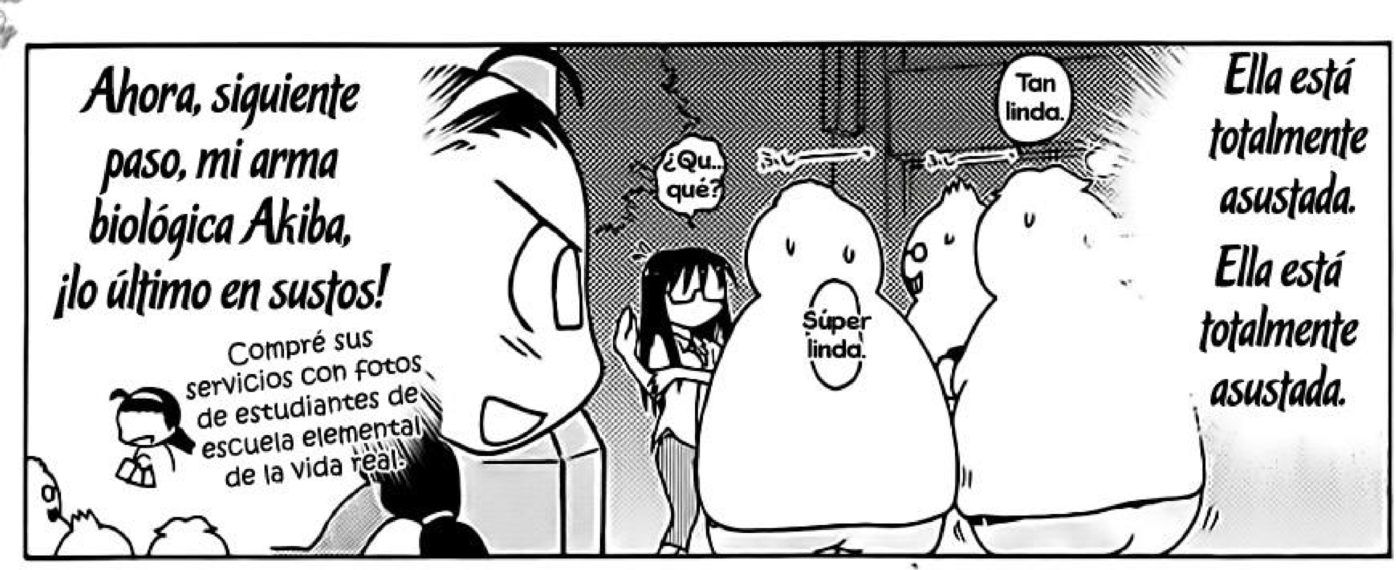

Mana Chin es el plan secreto.
¡Ahí es dónde le mostrará su sentido de la moda después que hayan comido!
...Ahora mismo ella está un poco pegada a mí.
Pero tarde o temprano ella empezará a llamarme odioso o pesado.
Antes de que eso pase, quiero pasar el mayor tiempo que pueda con ella.
Ahora que lo mencionas, mis hermanos y yo...
Ah, esto es adorable. ♡
Si todo lo que tengo que hacer es usar ropa extraña no me importa mucho.
Di...digo, ¡cualquiera pensaría lo mismo!
...Ah, sí, supongo.
Si tu quieres, nosotras podríamos traerte uno de tu talla.
¡Ah! es muy lindo, ¿cierto? yo tengo uno en un color diferente.



¡No van a probarselos? ¡adelante! ¡adelante!
¿Qué te parece algo así para tu amiga? es de una nueva línea que empezamos recién este año.
¿Eh?
¿Qué es esto? No hay muchos cuartos de cambio disponibles.
Yo ...
Oh, ¡bueno después de todo ambas son chicas!
ずんずんずん
¡Eh!
No se abre...
Uh.
ガチャガチャ
Bueno ya estamos adentro así que creo que me lo voy a probar.
Oh, estoy acostumbrado a ver chicas cambiándose por mi trabajo.
¡¿Cómo puedes decir eso?!
¡¡Yo no me siento bien con esto!!
...Hablando de eso, ¿cómo te tratan tus amigas modelos?
Soy particularmente su mascota.
Ellas no me tratan en lo más mínimo como si fuera un chico.
...Hey, ¡No empieces a cambiarte ahora!
¿?


¿Por qué me miras asi?
Si me sigues mirando de esa manera, yo...
¡NO ACTÚES DE ÉSA MANERA MUY TÍMIDA!
No es un acto.
¡Ah! ¿no es lindo?
¿Eh? ¿qué hay de tu amiga?
Um, yo...
Ah claro te traeré uno que sea de tu talla.
¿Están lis...tas?
¿Qué te parece si le agregamos un pantalón o alguna falda también?
Mm, quizás es muy anticuado.
Ahora mismo te sugeriria éste o éste.
Ah, entonces ¿qué tal éste otro?
...Uu.
Uuuh ...
Mira, el tejido en este es...
Wow, estás en lo cierto.
19


No puede acostumbrarse a esto
¡¡No, no!!
¡¿Mura-same-san?!
¡Maldición, dios!, ¡Maldición!
Si tuviste el tiempo de hacer a un chico lindo, ¿no pudiste hacer algo más por mí?
¡¡Uff!!
Per... perdón ...
¿Hmm?



21

Guh

Guh Guh Guh

Guh Guh Guh Guh

UNA CHICA DE LENTES.

くぱぁ

¡Te llevaré a casa conmigo!

とおっ

¡¿Ohhh?! ¡¿ella finalmente vino?!

Mr.IKD, ¡¿ella está en tu zona de anotación?!

¡Ahh! ¡No lo haga Mr.IKD!

¡Se supone que sólo admiremos la tercera dimensión sin tocarla!



ぬふぅ…
...Buena patada.
¡Tu diste en el punto de mi fantasía, jovencita!
¡Entonces vamos a mostrárselo!
¡¡Nuestro triple ataque de fotos!!
でんでんでーれん
でんでんでーれん
でんでんでーれん
でんでんでーれん
でんでんでーれん
¡¡Pisotéame tan duro como quieras!!
Por el contrario
¡GyAAAHHH!
¡Murasame-san!
¡Déjame ir! ¡Pequeño!
ぱっ
¡Este es el evento legendario en dónde tú salvas a una chica en peligro!
A parte de eso, ellos son fotógrafos inexpertos, no son matones juveniles.. ¡Esta si que es mi oportunidad!

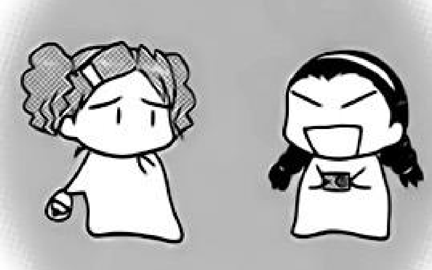

Nota del Editor: 0.0
¡Muy bien, aquí voy!
¡¡Um, um!!
En vez de una chica tan violenta como ella...
¿Qué tal yo?
Oh, está bien, está bien.
Volveré pronto.

Por cierto,
はいっ
じゃじゃーーん
La verdad es que, ¡no soy una chica!
Lo... lo siento.
¿Eh...?
Eso no nos interesa.
¡¿Y?!¡Tú ya te deberías haber enamorado de él!
¡La hermosura de mi hermano te salvó!
¿...No crees que deberías ayudarlo?

FIN ¡No te pierdas el próximo capítulo!

Extra 7


No seas así, espera.
Escucha, dije que lo siento.
Se cambió de ropa
No hagas ese tipo de cosas nunca más.
Soy muy afortunado de que Murasame-san sepa karate.
Hmph, una chica violenta como ella no es la adecuada para mi hermano.
……
N… no te enojes.





Ah...
¿Qué debería hacer?
¿Eh?
¿Por qué ...?
Yo...
Hice llorar a Kazama.


Capítulo 8:
Rumores
ささめきこと


Bien, entonces tendremos otra reunión táctica hoy en tu casa.
Hey, hey Murasame-san.
Estaré estudiando para mi examen.
Saliendo a toda prisa (del salón)
Vámonos a casa Sumi-chan.
Murasame-san tu has estado muy amigable con ésas dos últimamente.
¿Hachi-suka y Taema?
Sí, y tú sabes que, ellas...
Kya
Deben ser lesbianas, ¿cierto?
Lo dijo.
Lo dijo.
¿Qui...quién sabe? Yo pienso...
Quizás tú deberías de preguntarle a las personas involucradas.


Somos compañeras de clase, no necesitas ser tan reservada.
¡¿Aún no se habían ido a casa ustedes?!
Es normal que voltees cuando escuchas que alguien más habla de ti.
Entonces nosotras también seremos más directas y te lo preguntaremos.
¡¿Ustedes están en una relación?!
Más que eso, ¿No es eso raro? ¡Ustedes son chicas! ¿No es eso pervertido? ¿No es eso extraño?
No tengo la obligación de darles una buena explicación...
A gentuza que se mete en las identidades personales de otros.
¿Ustedes se preocupan de los géneros cuando se trata de amor?
Normalmente, sí...


Ustedes...
Ustedes si que son pervertidas.
¡A decir verdad son asquerosas! Qué desvío.
Um, bueno es su decisión... ¿no?
¡¡Dénme un maldito respiro!!
¿Perver-tidas y lesbia-nas?
¿Qué te sucede, Aoi?
Qué aguafiestas
¡¿Son esos los tipos de temas que deberían estar discu-tiendo en un salón de clases?!
¡Lo mismo va para ti Murasame-san!
¡Tú eres la representante de la clase, aún así estás participando en un es... escandaloso chisme!
Qué grosera... Llamándonos, escandalosas, pervertidas o lo que sea.
¿Qu... qué te traes?


No me asustas.
Esa es mi Tomoe-chan.
¡Capaz de lograr lo imposible!
No, tú deberías estar enojada con ella...
¿Y?
Ahora, esto si es algo digno de ser llamado escanda-loso...


Aoi-san
Los jóvenes de ahora sólo hablan y no actúan.
Um, tú eres de su misma edad.
Y ése no es el verdadero problema
Ahh.
Supongo que aun no lo he mencionado.
07
¡¡EHHHHHHH!!
Tomoe-chan dejó dos años la escuela, lo que significa que este año cumple 18.
Dejando eso de lado
Hey Sumi-chan.
¿No deberíamos ir tras Aoi-san?
Sí, deacuerdo.



...Por favor, ¡oh por favor!
¡¡Ruego tu perdón, mi querida Masaka!!
He sido ensuciada.
¡¿Eh?!¡¿Un beso sin amor no cuenta?!
Ya veo. ¡Haré de cuenta que me mordió un perro o algo y lo olvidaré!
Ah, Aoi-an...
Ahhh, mi querida Masaka.
¡¡Tú eres verdaderamente la indicada para esta pequeña Azusa!!
Aoi Azusa.

Orino Masaka-san.
¿Un novelista de Shoujo...?
Ella aún no ha vendido demasiado, pero.
¡Aun así ella es muy buena!
Ella aborda el tema de la amistad femenina con un antiguo y romántico estilo de escritura.

Su verdadero perfil ha sido mantenido en total secreto.
Pero estoy segura que es hermosa y romántica...
Viviendo en una bonita casa estilo western
Quizás si...

09



"Un suspiro derramado delante de sus labios brillantes...
o, no quizás era sólo un poema"

Oh, eso viene de la pequeña historia que ganó el "Newcomer Award"
Aún no se ha publicado en alguna colección, me sorprende que lo sepas.
Exactamente, ¿no es grandioso? ♡

同志!
¡¿Tu sabes acerca de ella, Murasame-san?!
Y en lo profundo de ti,¡¡como una fan a muerte!!
Bueno, si...

10

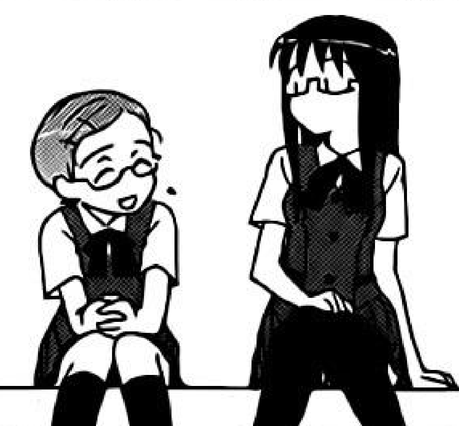





Yo pienso que el amor entre chicas es más hermoso,
Cuando es puro, frágil y a escondidas.
Sí, seguro.
Ellas son muy... obvias.
¡Lo sabía! ¡nuestro modo de pensar es el mismo!
Aquí, por ejemplo
En la esquina del edificio de la escuela después de que las clases terminaran.
El ruido lejano de algunos estudiantes se escuchan como olas que a lo lejos se confunden con el viento.
Y las dos, simplemente se miran la una a la otra...
Nota del Editor: Que romantico, por eso me encanta este genero.


Dis... disculpa.
Oh no, estoy tan avergonzada.
No, um...


Pero estoy feliz...
Yo no tenía la menor idea de que hubiera alguien tan cercano a mi que pudiera entenderme.


Nosotras podríamos ser maravillosas amigas.


Sí, podríamos...


Ve a hablar con Hachisuka, ¿Si?
No es una mala persona.


¡Está bien! Me siento mejor ahora, gracias a ti.

12

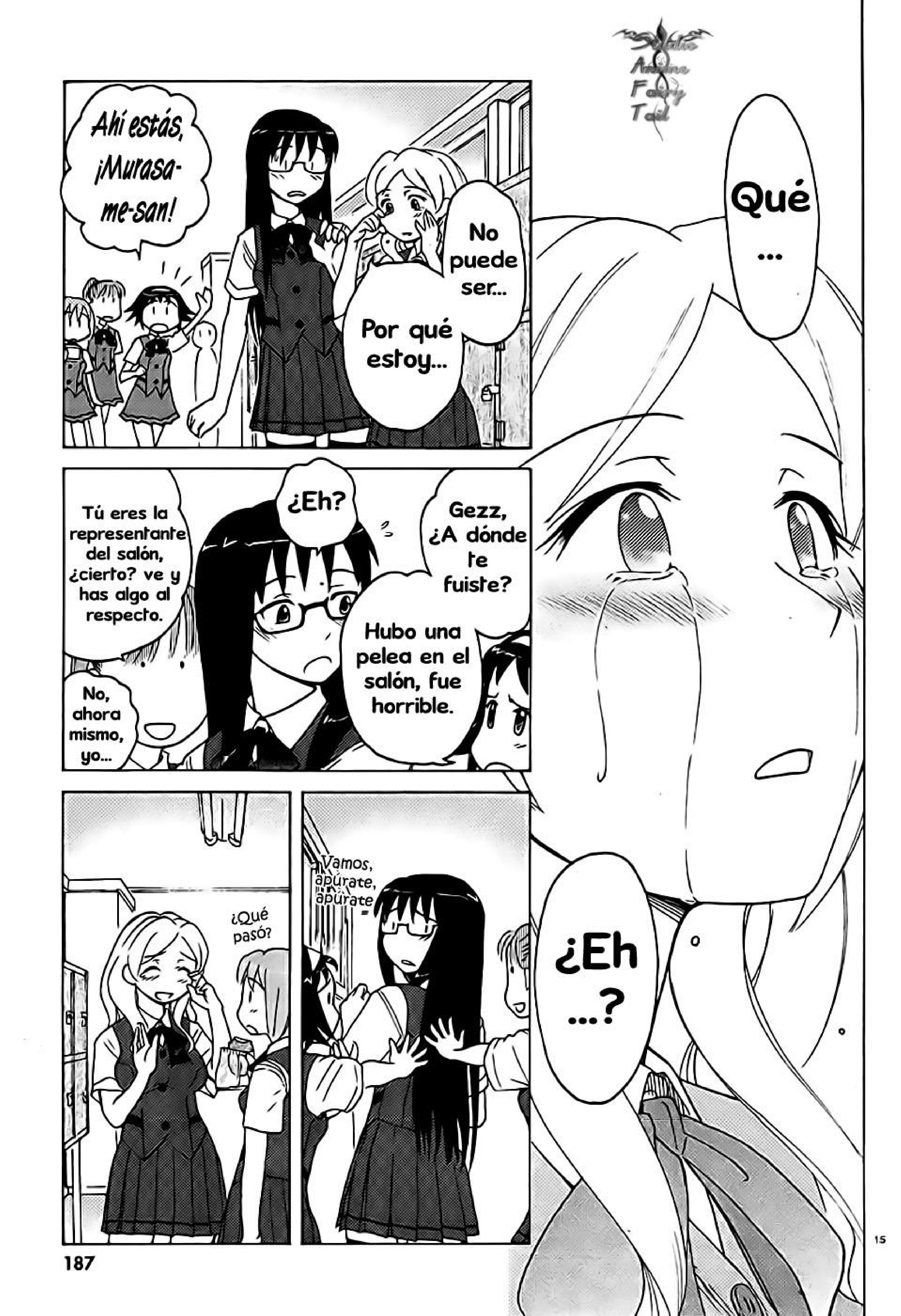



¿Por qué no volvemos al salón de clases?
Es... está bien.


Ah.


¡Waaa!
¡Kyaa!
¡Sumi-chan...?
¡Aoi-san estás bien...?
Ah...
¡¿Ka... Kazama?!
Esto es, um...
¡Kazama!
Disculpa, Aoi-san.


¡Kazama!
¡Espera! Eso fue...
Tú sólo te resbalaste y caíste, ¿cierto?
Sí, lo sé.
¡Sí! eso es lo que pasó.
Y...


Anime Fairy Tail
Qué ...
¿Eh ...?
No puede ser...
Por qué estoy...
Ahí estás, ¡Murasame-san!
¿Eh?
Gezz, ¿A dónde te fuiste?
Hubo una pelea en el salón, fue horrible.
Tú eres la representante del salón, ¿cierto? ve y has algo al respecto.
No, ahora mismo, yo...
Vamos, apúrate, apúrate
¿Qué pasó?

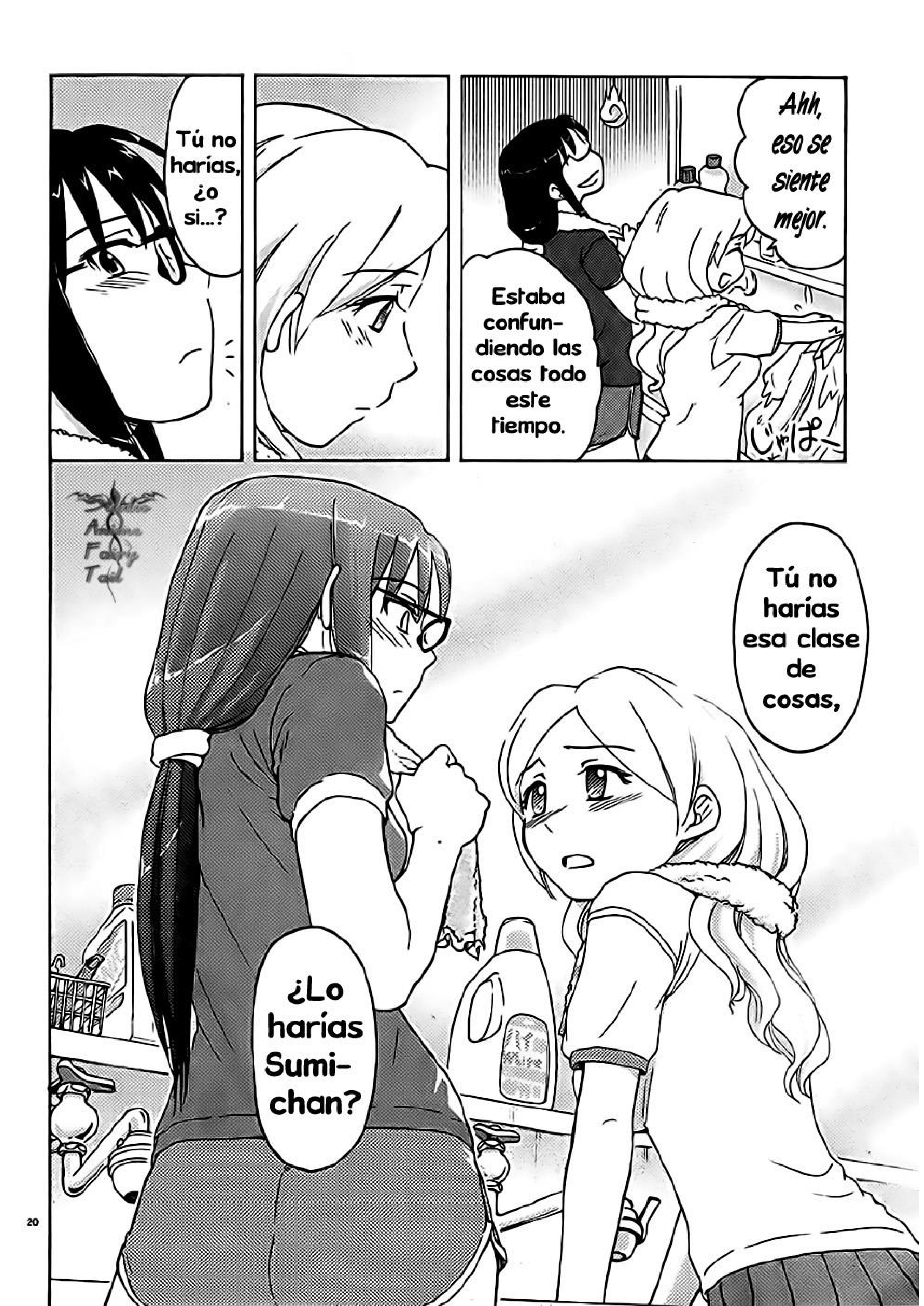
15


Hice llorar a Kazama...
¿Qué es lo que deberia hacer...?
Nosotras estabamos discutiendo acerca de cómo llamarla.
- Hachi-senpai
- Hachi-san
- Hachii
- Abuelita
- Suka-chan
Oh, Murasame-san...
...Pero por qué...
¿Por qué kazama lloraría?
No deberías Murasame-san...
Uhmm.
Por qué podría llorar Kazama...
¿Por algo que hice yo...?
16


もももももももももも
¿Algo pasó?
Eso parece.
...resumiendo, no es que ella pensara... que le hacía algo a Aoi-san.
Pero por alguna razón, ella huyó y empezó a llorar...
ぬぬっ
¡¡NO LO ENTIENDO!!
¡¿POR QUÉ?! ¡¿POR QUÉ KAZAMA LLORÓ?! ¡¿POR QUÉ AHÍ?!
O, Dios mío
Se ve que estás teniendo problemas con tus estudios.
Kazama-kun, Murasame-kun.
ばっしゃ
Disculpa, mi mano resbaló.
¿QUÉ DIABLOS ESTÁS HACIENDO?
No te tendré ninguna consideración sólo porque eres mayor que yo.


No sé lo que pasó.
Pero ¿no necesitan las dos hablar en privado?
Sí...
Supongo. Que no es dos años mayor que nosotras por nada.
Supongo que dejaré secar mi blusa hasta que me vaya a casa.
Oh disculpa, nuestra secadora esta rota en estos momentos.
Aunque tenemos una especial-mente para los uniformes del dojo.
Ahh
Pero mira, el clima se ve exelente hoy, así que pode-mos colgarlo para que seque.
Oh, claro.


にこっ
Jeje ... ♡
Se arrugarará si la sigues lavando violentamente.
Tu eres muy mala en esta clase de cosas Sumi-chan.
Oh, eso no está bien.
¡¿Qué?! ¡¿Qué pasó con esas lágrimas de hace rato?!
がっしゅ がっしゅ
Tú eres buena en los cursos, excelente en deportes y fuerte en el karate.
Casi como un chico...
Nota del Editor: Que feo golpe aunque es cierto que Sumika se comporta como un chico.
¡Es cierto...!
Tú estabas como un chico agresivo, ¡atacando a Aoi-san!
Eso es definitivamente lo peor, ¡tratando de forzar a una chica contra su voluntad!
Un chico agresivo...
ガーン
Acaba de decir
¡¡Capaz fue eso lo que hizo que me ponga a llorar!!


Ahh, eso se siente mejor.
Estaba confundiendo las cosas todo este tiempo.
じゃぱー
Tú no harías, ¿o si...?
Tú no harías esa clase de cosas,
¿Lo harías Sumi-chan?

No...

Nunca con alguien más que no sea Kazama,

Podría yo...

Disculpa Murasame-san.

También derramé un poco sobre mí.

どたたた

ばっ

Definitivamente que no...

Por un segundo, justo ahora...

Ella se vio como si estuviera esperando que yo dijera esa palabra.

O está bien.

Para mí, ¿esperar algo más?


Lo que siente Kazama por mí,
Está oculto en su corazón...
Hoy también es un día caluroso.
A este ritmo, debería secar más rápido que si usaramos la secadora.


Sí.
Oh, bueno.
Hey Murasame-san.
¡¡El boletín del club de fans de Orino Masaka!!
Mira, mira, los hice yo misma.
No podía esperar hasta mañana
Y los traje para aquí





¡¿Por qué estan ustedes aquí?!

Porque somos sus amigas.

Ya veo. una fan de un novelista de shoujo.

Como sea, tú pareces ser la única contribu-yente...

"Con cada oración, echamos un vistazo débil. De las flamas escondidas de su pasión"

¡¡No lo leas en voz alta!!

Hey, ¿hay algún contenido erótico?

¡¡Ninguno!!

¿Estaría bien si me voy?

...No te vayas...

Por favor



Extra 8



Nota el Editor: Jajaja, que golpe duro recibio a su ego.



じゃじゃーーん

Por cierto,

La verdad es que, ¡no soy una chica!

はいっ

Lo... lo siento.

¿Eh...?

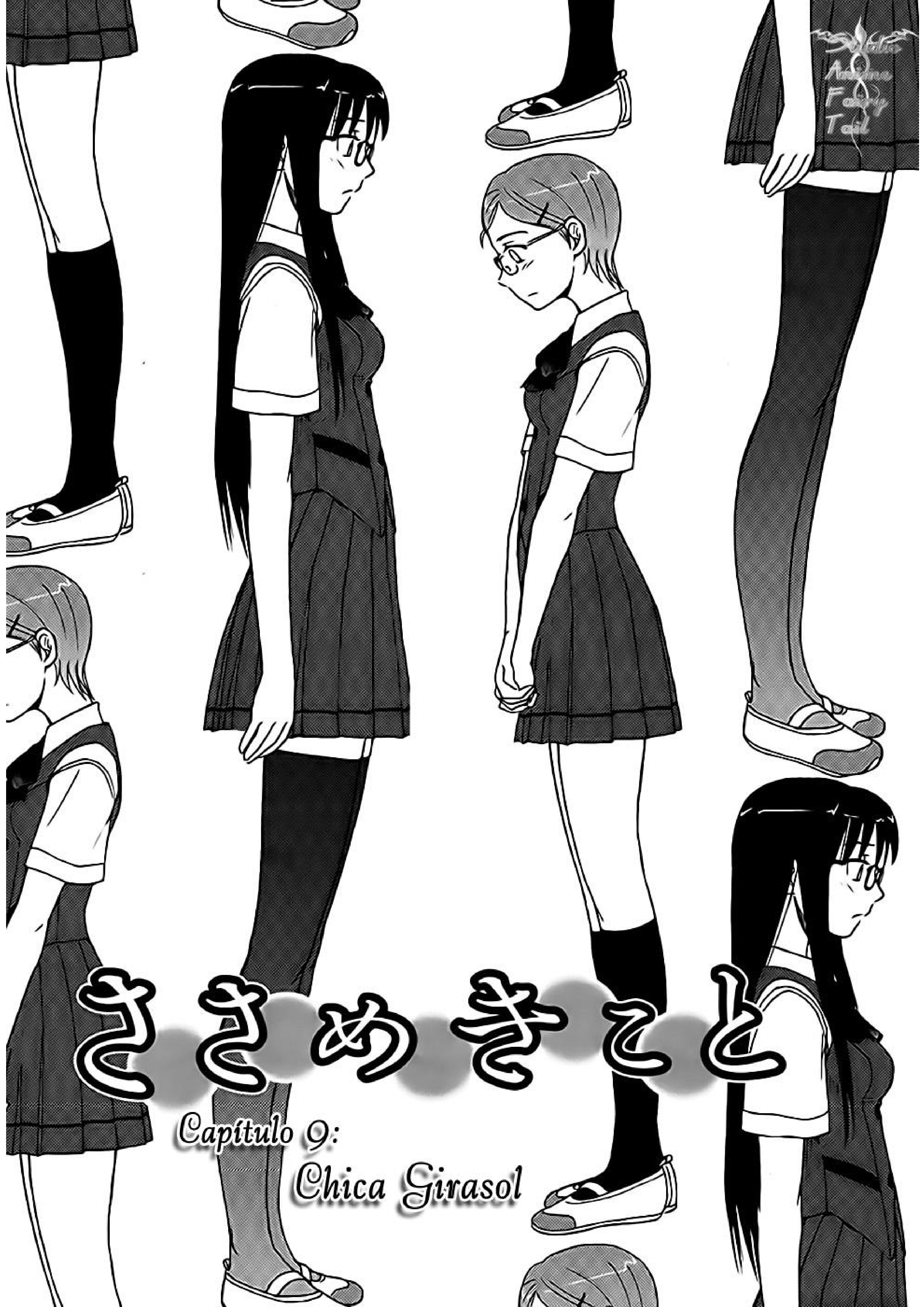
Eso no nos interesa.

¡¿Y?! ¡Tú ya te deberías haber enamorado de él!

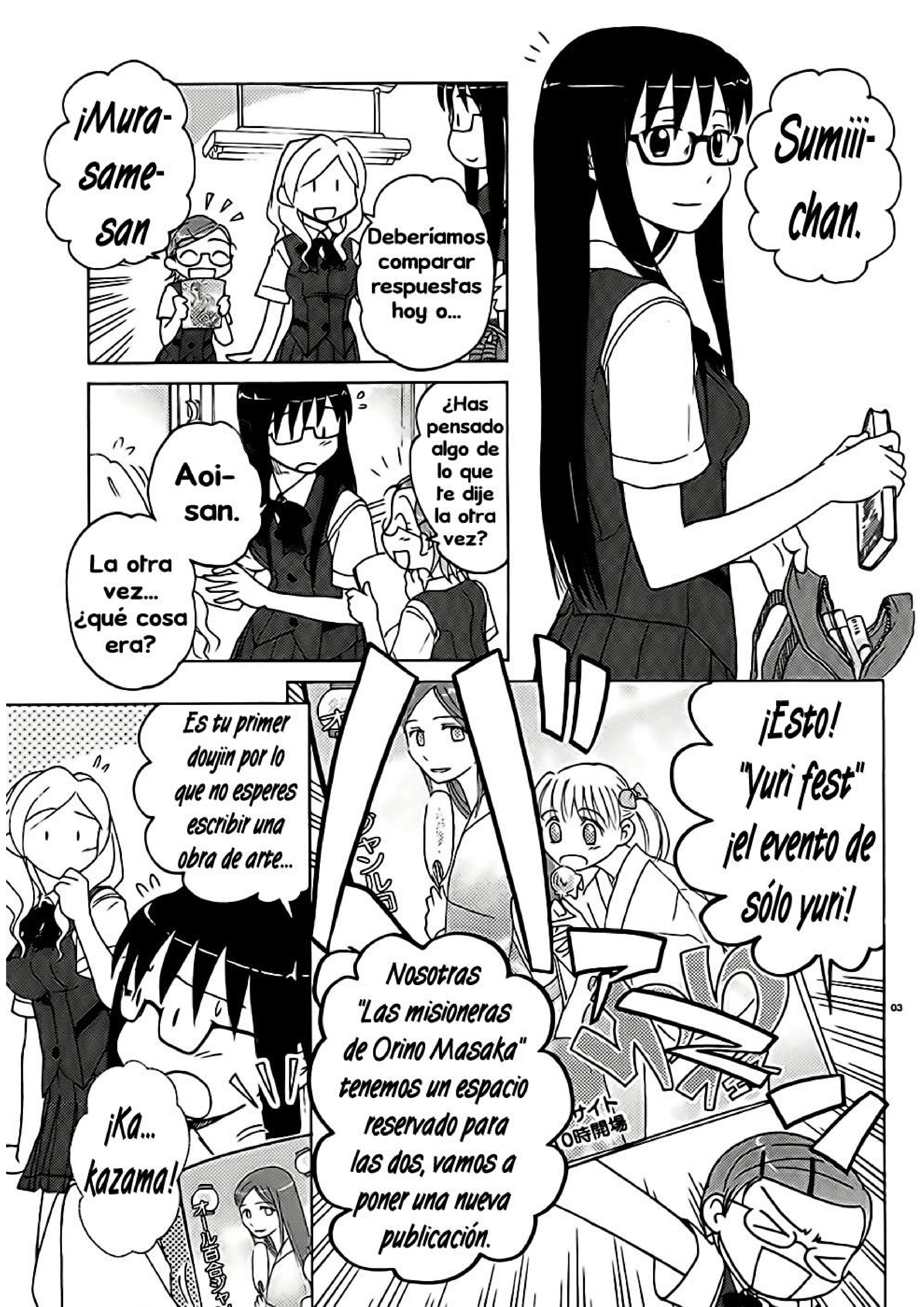
¡La hermosura de mi hermano te salvó!

¿...No crees que deberías ayudarlo?

FIN ¡No te pierdas el próximo capítulo!


ささめきこと
Capítulo 9:
Chica Girasol


Bueno, se acabó el tiempo.
Volteen sus hojas y empiecen a pasarlas hacia adelante.
だぁっ
Hey, cuál es la respuesta del cuarto problema.
Maldición, definitivamente terminaré yendo a la escuela de verano.
Sólo olvídalo, el examen terminó y ya casi son las vacaciones de verano.
Hey, ¿Hay alguna reunión del club el día de hoy?
¿Quieres ir por comida de camino a casa?
02


Sumiii-chan.
Deberíamos comparar respuestas hoy o...
¡Mura-same-san
¿Has pensado algo de lo que te dije la otra vez?
Aoi-san.
La otra vez... ¿qué cosa era?
¡Esto! "yuri fest" ¡el evento de sólo yuri!
Nosotras "Las misioneras de Orino Masaka" tenemos un espacio reservado para las dos, vamos a poner una nueva publicación.
Es tu primer doujin por lo que no esperes escribir una obra de arte...
¡Ka... kazama!
03

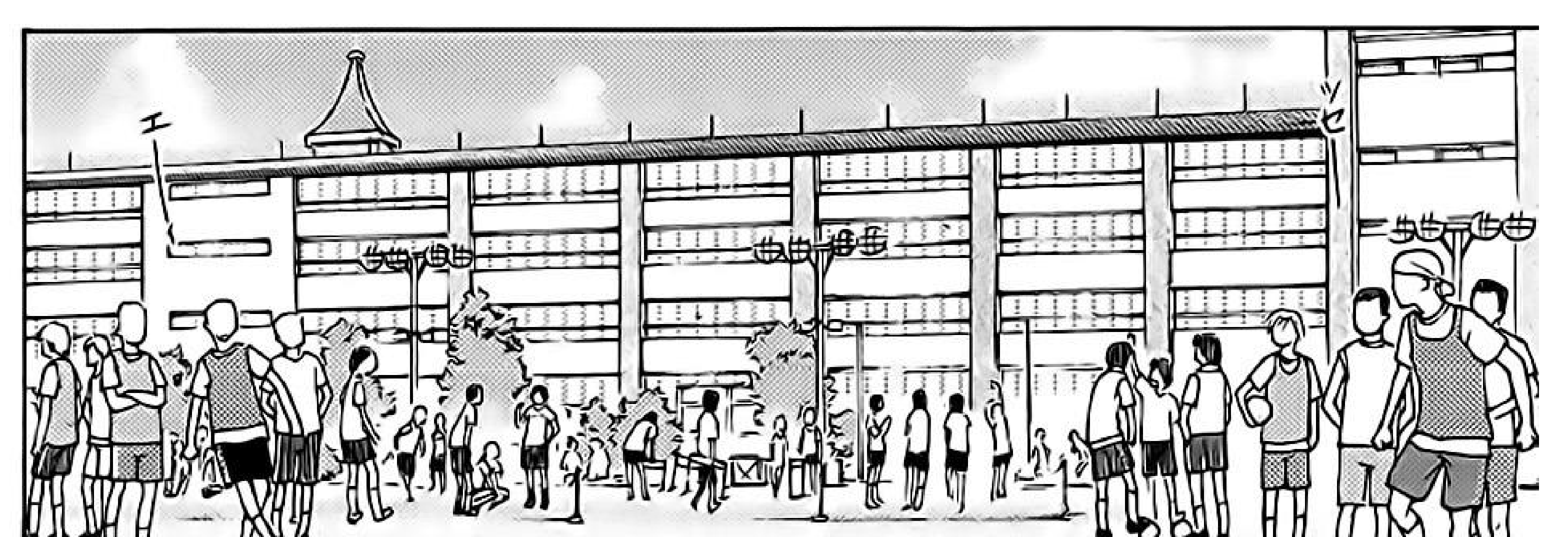

No vayas a huir, ¡sálvame!
¡Ella es una fan de tu hermano!


No, ¡sería terrible si nos hacemos muy amigas...
Y si ella descubre que mi hermano es Orinho Masaka!


Está bien, tu hermano es muy talentoso.
El seguirá siendo popular incluso si la gente descubre que es un chico.


¡Tú no entiendes cómo piensa un fan, Sumi-chan!
La pasión pura de los adolescentes se puede transformar en energía negativa muy fácilmente.


Es impresionante que ellas se puedan comunicar de esa forma.
Sí









Para mi verano
















...Sólo bromeaba.
Oh, bienvenida Azusa.


¿Podrías atender la tienda por un momento?
Ehh, ¿por qué?
¿Qué hay de mamá?
Ella está en el hospital con tu abuela.


Estás libre ya que tus exámenes terminaron, ¿cierto?
Muchísi-mas gracias.
¡Yo también tengo cosas que hacer!


Geez...


Bueno, como sea.
Es duro concentrarse en casa durante el día.


Ahora que lo pienso bien, la casa de Murasame es inmensa.
Y ella tiene algo asi como una ama de llaves viviendo ahí.
Ella probablemente tenga una casa de verano también.
¿Qu...Qué debería hacer si es que me invita a ir con ella?
酒
07
Mira que hermoso cielo estrellado.
Sí, es casi como si las dos estuviéramos flotando en el espacio.
¡¡...Sólo bromeaba!!
Hay dios, ¡¡quizás debería hacer un doujin original este verano!!
百合
¡Qué gran...
Idea!
Disculpa


No de aficionados
¡Mi propia historia original!
Una chica de una familia de buen estatus y la otra de una tienda bulliciosa de licor...
No, no. Una chica de una destilería de sake en una casa de verano...
旅行
...Pero luego será muy obvio a quiénes se refiere...
08
Es posible que no sea capaz de escribir bien.
Pero si me esfuerzo al máximo, Murasame-san verá que vale la pena esta creación.

Más que cualquier cosa, es el primer libro que voy a hacer en conjunto con una amiga.

¡Voy a dar lo mejor de mí!








Bueno y acerca de nuestro campamento de entramiento de verano.
Una vez que ajuste mi horario, decidí hacerlo un día de agosto.
Espera, espera, espera.
¿Qué quieres decir con entrenamiento de verano? ¡¿Para qué club?!
¿Ni siquiera puedes acordarte el nombre del club en el que estás?
¡El club "Ir a casa después de la escuela" no tiene entrenamiento de verano!
Va...vamos a intentar limpiar sin discutir, chicas.
¡AHH!



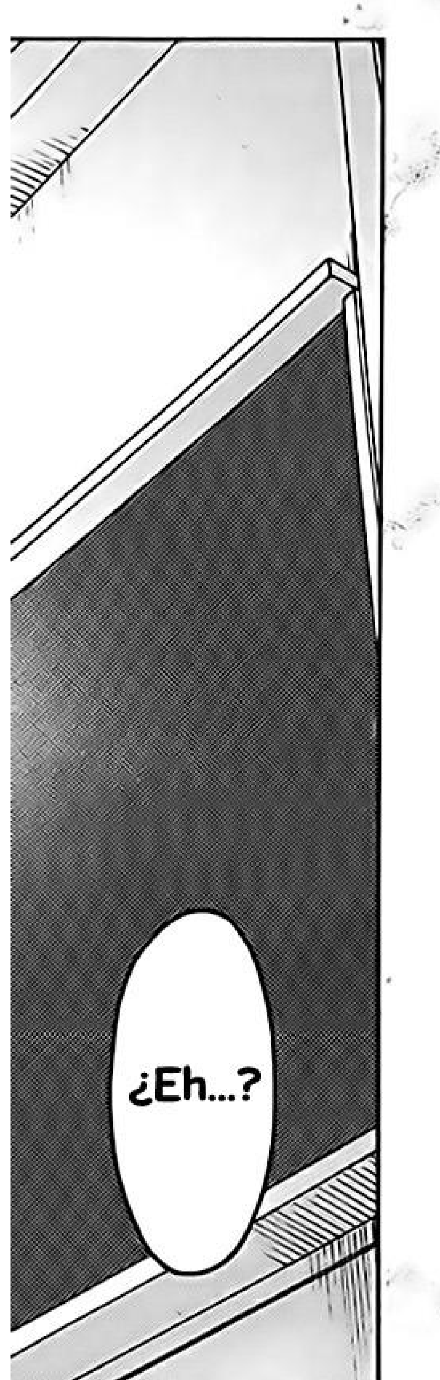
Cierto, mientras estoy en esto...
La sorprenderé mostrándole el borrador final completo.
Quizás eso inspire a Murasame-san a escribir su propia historia original.
¿Eh? Pero entonces nuestro libro dejará de ser acerca de mi adorada Masaka... bueno, ¡qué importa!
Geez, wow, ¡estoy tan animada!
¡Las vacaciones de verano aún no han empezado y ya me estoy divirtiendo demasiado!


チチチ…
Todo listo…
¡¡Yay!! ¡Yay! ¡¡Lo hice!!
¡Mi primer trabajo completo! ¡Una novela original!!
Oh, dios mío, ¡¡no puedo creer que lo hiciera!!
超☆ハイテンション
きゃ～
12
¡Y muy aparte de eso, tiene sesenta páginas con dos columnas de 1200 caracteres por página!
¿No es algo exagerado para un boceto de trabajo?
Uhh, hacer un borrador con 50 copias de sesenta páginas cada una, ¿y se convertirán en 1400? Whoa, algo carito
¿Debería hacerlo? ¡¿Debería seguir al siguiente nivel y enviarlo a la cola de impresión?!









"Te estoy observando"



¿...Se suponía
que tenía que hacer algo?



14



Nota del Editor: Jajaja, ojalá tuviera esa habilidad de hablar entre mis amigos

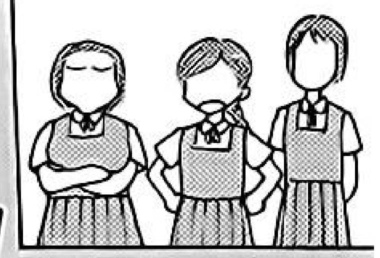




SFX: Crujido

Está bien

Lo que estamos diciendo es...

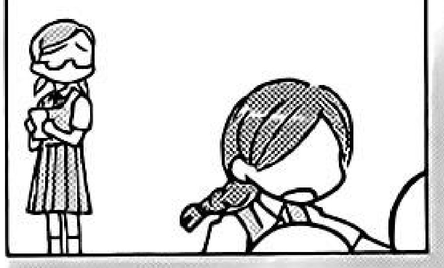


Si quieres interpretar ese género que es pésimo, hazlo tu sola.



Dios, odio como siempre impone sus propios gustos sobre el de los demás.

Vámonos.



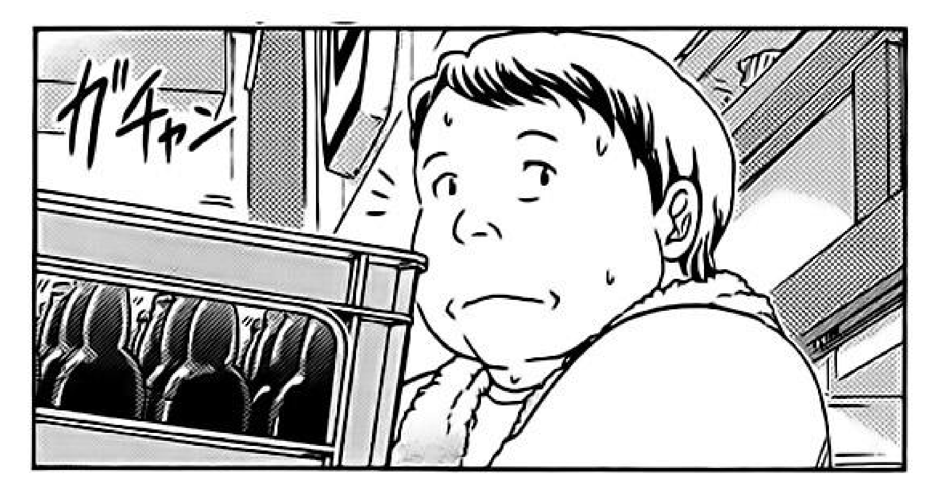
Estoy bien.

Estoy bien.









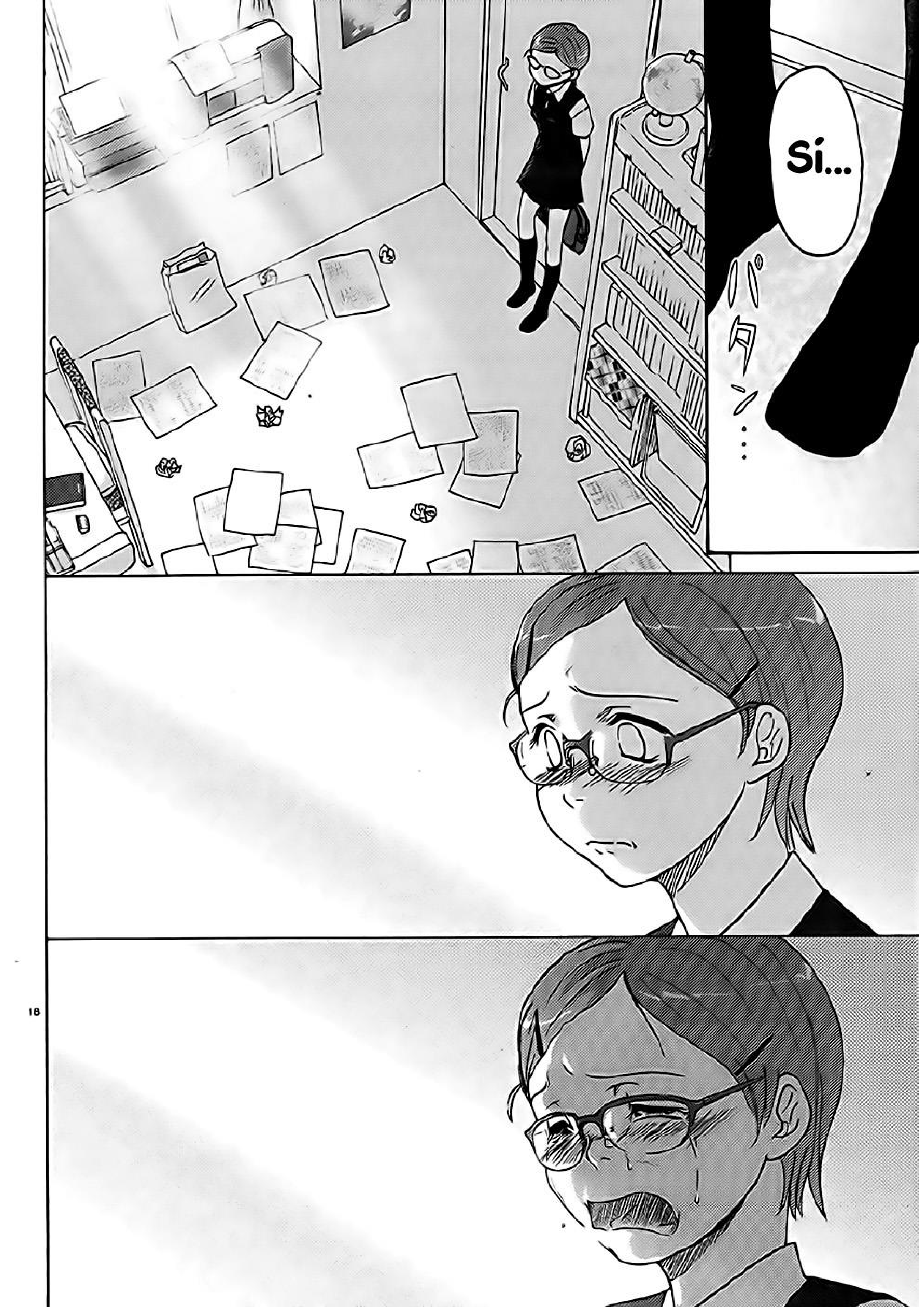




No es la primera vez que no tengo a nadie con quien salir en las vacaciones de verano.






Sí...
パタン…



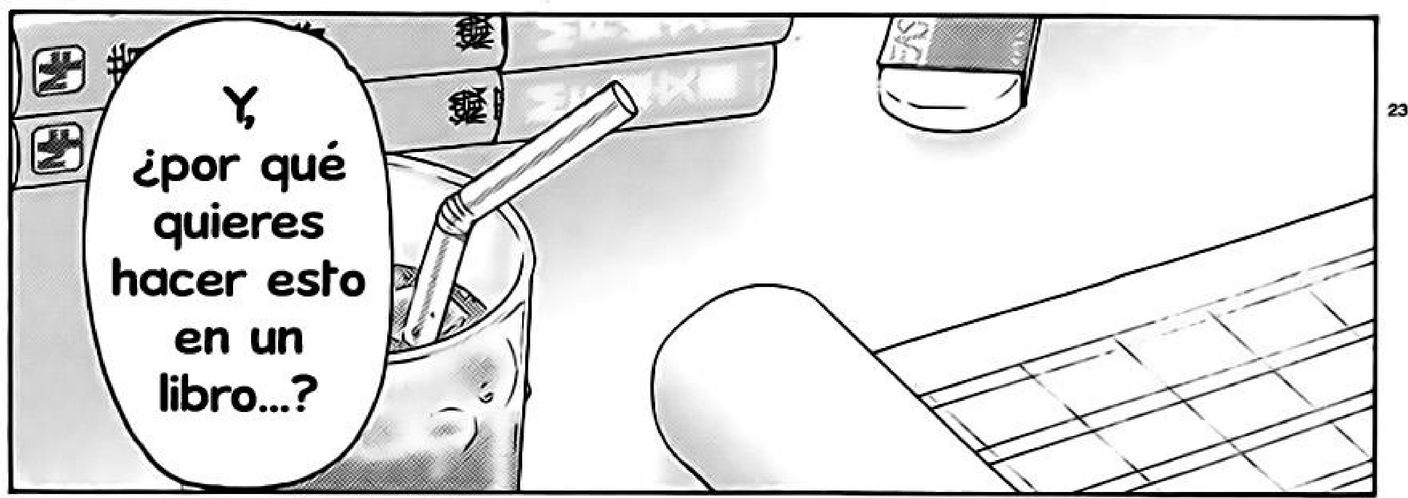

20
Whoa, ¡qué cuarto más desorde-nado!
Toda la gente que conoces son como ella, ¿cierto?
Shhh.


Yo...
capaz hice algo muy desagradable...
21
Si eso es lo que piensas, deberías retractarte.


¿Me quedé dormida?
Maldición, la ventana estaba abierta.
グスッ…
Todo el vecindario debe haberme escuchado llorar...
Nota del Editor: ¡Rayos!, me estoy muriendo con estas escenas.
22

Hizo su auspicioso debút en el doujinshi como estudiante de primer año

Y entonces Murasame-san...



23



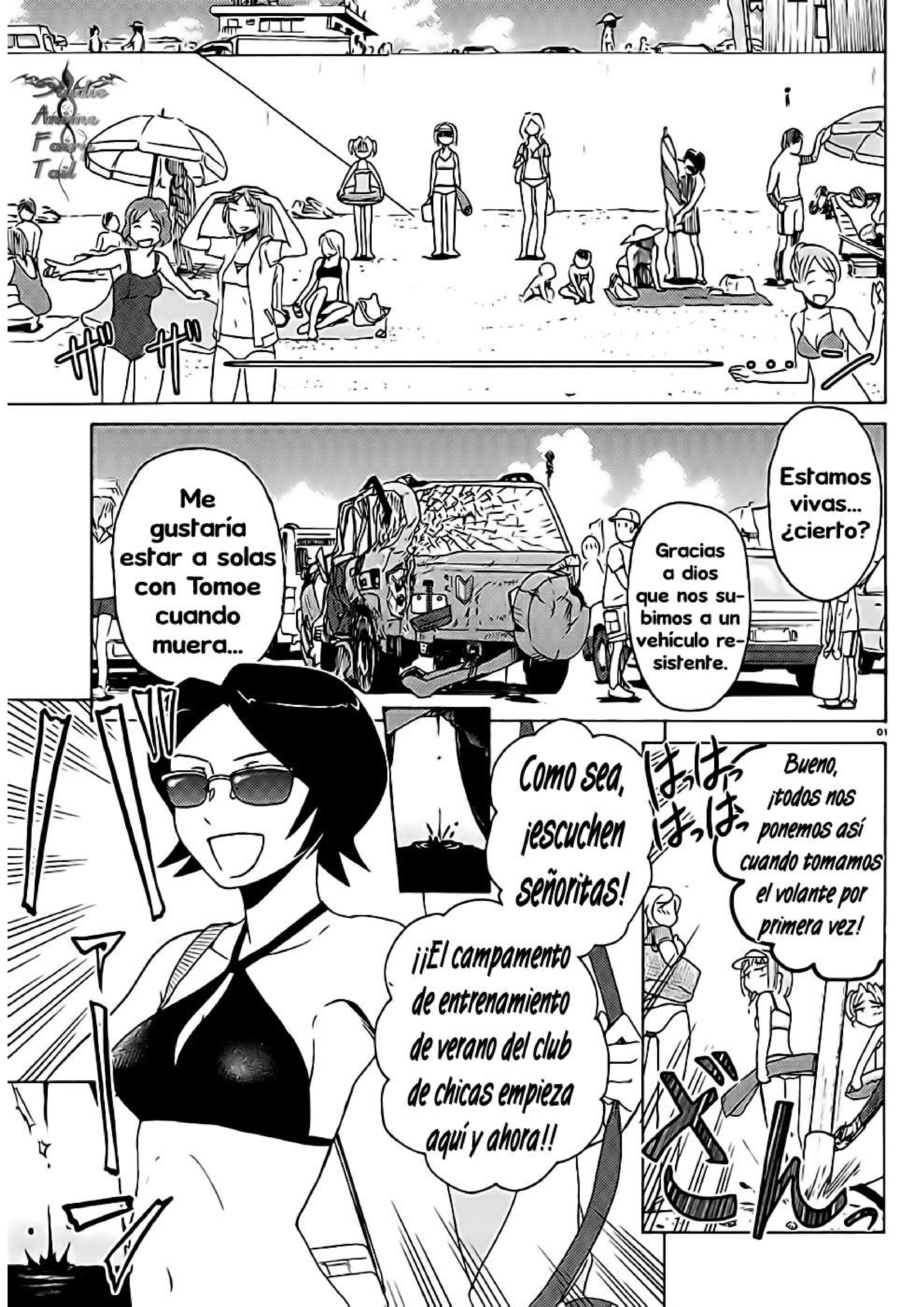
Y asi, la próxima será... "El capítulo de entranamiento del club de chicas" Una emocionante fiesta de chicas en bikini

FIN ¡No te pierdas el próximo capítulo!

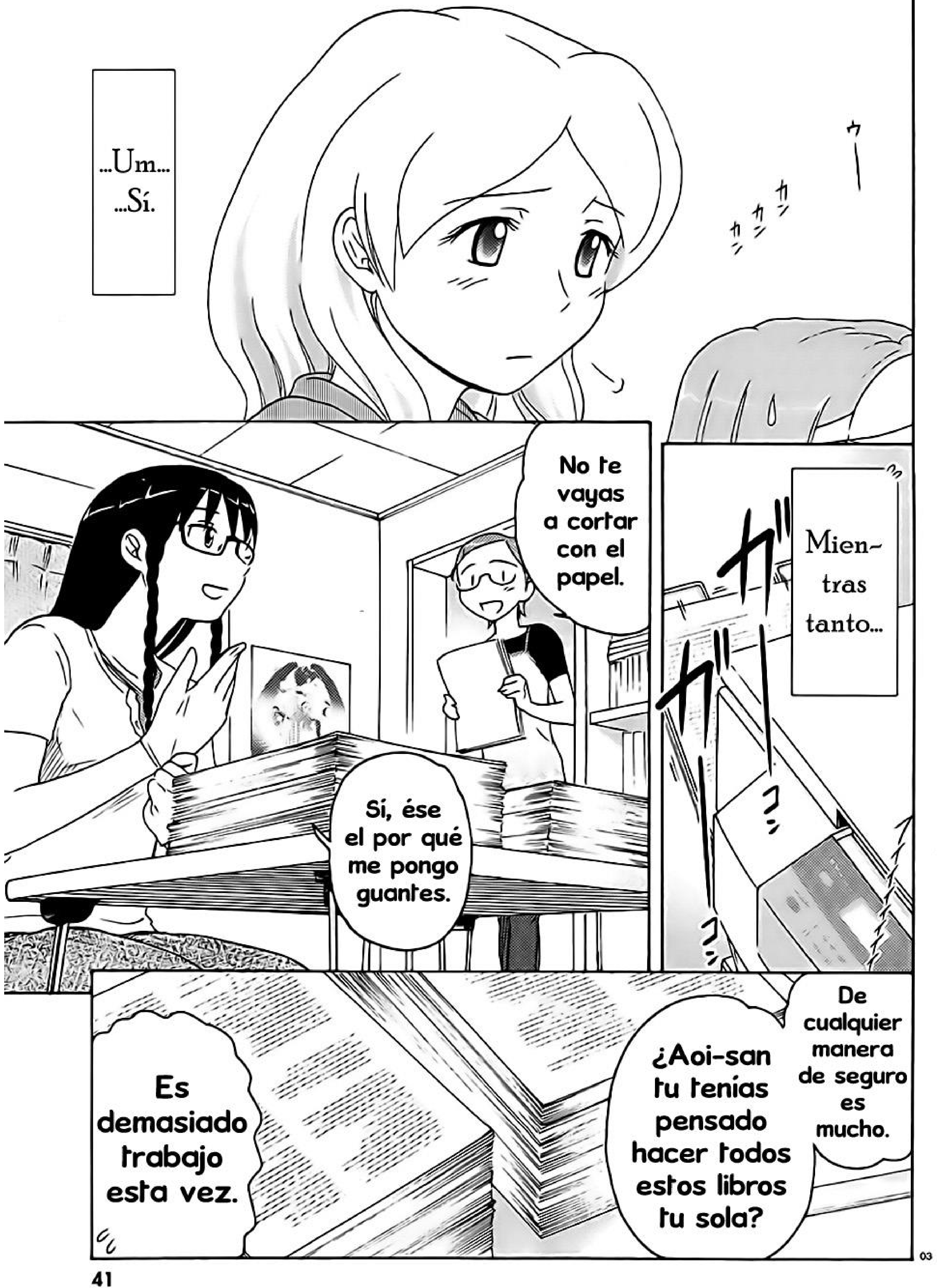
Extra 9






Studio Anime Fairy Tail
ザザ
¡
...
Estamos vivas... ¿cierto?
Gracias a dios que nos subimos a un vehículo resistente.
Me gustaría estar a solas con Tomoe cuando muera...
01
はっはっ はっはっ
Bueno, ¡todos nos ponemos así cuando tomamos el volante por primera vez!
Como sea, ¡escuchen señoritas!
¡¡El campamento de entrenamiento de verano del club de chicas empieza aquí y ahora!!


¡El único verano
de primer año
que vamos a tener!
¡Estamos
ardiendo!
Capítulo 10:
Pasando un verano
ささめきこと
El capítulo de entrenamiento de verano del club de chicas de "Sasameki koto"...
Un súbito knock out.
Y sin ningún accidente que muestre sus pechos


...Um...
...Sí.
Mientras tanto...
No te vayas a cortar con el papel.
Sí, ése el por qué me pongo guantes.
De cualquier manera de seguro es mucho.
¿Aoi-san tu tenías pensado hacer todos estos libros tu sola?
Es demasiado trabajo esta vez.


Sólo deja de molestarnos, ¿bien?
De acuerdo, De acuerdo
Shhes, ¡Mamá!
gracias
La última vez, ella me hizo quedarme despierta toda la noche para ayudarla.
Aquí está tu té
...Kazama y las demás.
Yo debería de haber ido con ellas también,
En vez de estar aquí por el bien de Aoi-san.
04
Deben estar en la playa en estos momentos...
Estoy segura de que el bikini que compró cuando fuimos a las tiendas
Se ve mucho mejor en ella, allá que en la tienda de ropa.
Espérame
Atrápame si puedes
Jajajaja
¿Ves? Te atrapé

Día de accidentes

Aquí se viene una serie de sucesos vergonzosos

¿T...te pasa algo?

¡¡YO DEBERÍA HABERLA HECHO IR CON UN BIKINI DE UNA PIEZA!!







05


Tengo que apurarme y terminar esto.
No es nada.
Vamos hay que destrozar estos libros.
Jajaja, no los destroces de verdad.
¡¡Ahora tengo que apresurarme a ver que sucede!!
Mientras tanto
Sus padres
Ellos dicen que volvamos a casa de inmediato
Claro que dicen eso
No...
Pensando-lo bien, juntando papeles...
Debería ser más
El número de páginas es inusualmente alto esta vez.
06
No hay fin por lo visto...
Es porque te estás esforzando al máximo y tu sola has contribuido con cincuenta páginas escritas a mano aunque te dije que no tenías que hacerlo.
Se lo cargó ella misma.


Pero.
Me hace muy feliz.
Incluso si tuve una mala idea.
Y te arrastré incluso en contra de tu voluntad.
Tú me seguiste sin siquiera fruncir el ceño.
Tú trabajaste tan, pero tan duro...
Estoy muy agra-decida, Murasa-me-san.
N...
Nahh...



Lo siento
De... de cualquier forma, ¡¡Estamos ya casi por la parte final!!
¡Sí! ¡sólo un poco más!
¡¡Verdaderamente tengo que apresurarme a ver que sucede!!
Aún asumiendo que vaya a alcanzarlas en el viaje
Mientras tanto
Estoy contenta de que hayamos dejado nuestro equipaje en la posada.
Deberíamos tratar de alguna forma u otra volver a casa esta noche.
08
¡Oh, sí!
¿Por qué no vamos al evento de Murasame-san mañana?
¡Muy bien!
Ahora todo lo que tenemos que hacer es poner todas las páginas juntas y encuadernarlos, ¡¿cierto?!
Es verdaderamente una magnífica vista.



Nota del editor: Jajaja me mato esta escena.


¡¡No puedo hacerlo!!... ¡¡Simplemente no puedo hacerlo!!...
¡¡¡Hemos llegado tan lejos, hemos llegado tan lejos!!!
¡Nadie es perfecto!
¡Está bien! ¡Está bien así como está, Murasame-san!
Nota del Editor: Jajajaja, esto me recuerda al Jefe XD
Parece que están pasando por mal momento.
Debería ayudar
No, porque lo haremos nosotras mismas.
Hay dios mío.
Parece que se acabó la tinta.
Me pregunto si tendremos alguna tinta extra
Disculpen pero nuestra fotocopiadora está dañada.
¡Siguiente!
¡¡A la siguiente tienda disponible!!
Ohh...el papel se atasco...
Uh, como era que se reparaba este tipo de cosas...
10
Incluso aunque ya es muy tarde
Larga fila



¡Muy bien, ya tenemos nuestras copias!
¡¡Ahora a reunirlas, ordenarlas y luego a encuadernarlas!!
¡Espérame, Kazama! ¡Espérame, gran suceso!
¡Porque iré corriendo directamente a ella apenas termine esto!
Y ahora algo sucede

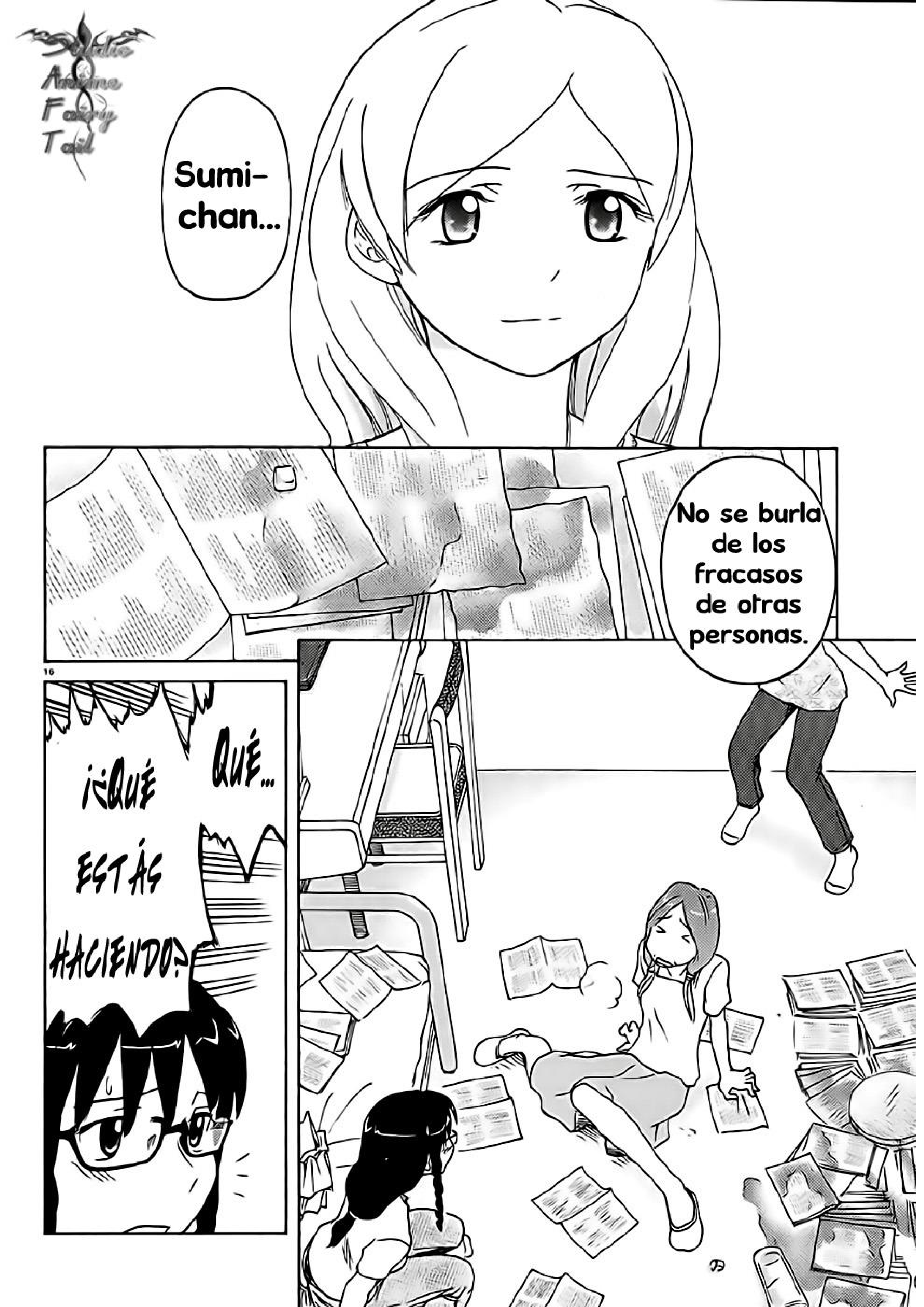

¡Maldición! esto es malo.
¡Desde este ángulo, chocaré contra la silla!
Me lastimaré, y así no podré tener oportunidad de ir a la playa...
¡Trataré de llegar a la cama!
¡Claro! si me fuerzo para ir hacía algún lado...
Escri-torio
Si-lla
Cama
Y con la trayectoria ya no chocaré contra...
¡YA!
¡Sí! lo hice...


Buen trabajo las dos.
Estuvieron hasta muy tarde haciendo copias.
カラン
Deben estar sedientas. he preparado un poco de té helado para ustedes, porque no se toman un pequeño...
13


Des-can-so...



Mis disculpas.
Nuestro precioso campamento de entrenamiento se volvió un completo desastre.
すぴー
Estoy segura de que Murasame-san estará feliz.
De verte antes de lo planeado.
Parece como si todo fuera una broma en nuestra contra.
Pero estoy feliz que ninguna de nosotras saliera herida
Sí, pero...
Sería bueno que pudieramos recordarlo como una historia graciosa.
ZZZ...
15


Studio Anime Fairy Tail
Sumi-chan...
No se burla de los fracasos de otras personas.
16
Qué...
¡¿Qué estás haciendo?!


¡¡TE DIJE QUE NO TE METIERAS EN NUESTROS ASUNTOS!!
¡Aoi-san!
Lo siento.
Lo siento Azusa.
Lo siento Mura-same-san.
Todo es mi culpa.
¿Te lastimaste?
E... está bien no te pre-ocupes.
¡¡NADA ESTÁ BIEN!!
No puedo...
No puedo sopor-tarlo...
Traba-jamos muy duro...
Pero no podremos lograrlo a tiempo...
¡De todas formas!


Primero tenemos que separar los escritos que se puedan usar de lo que ya se aruinaron.
Luego ponemos de nuevo las páginas en orden.
Pero...
Incluso si terminamos con sólo uno o dos.
Nosotras completare-mos tantas como podamos y las llevaremos al evento.
Este es nuestro libro.
Me rehúso a rendirme cuando ya estamos a medio camino.

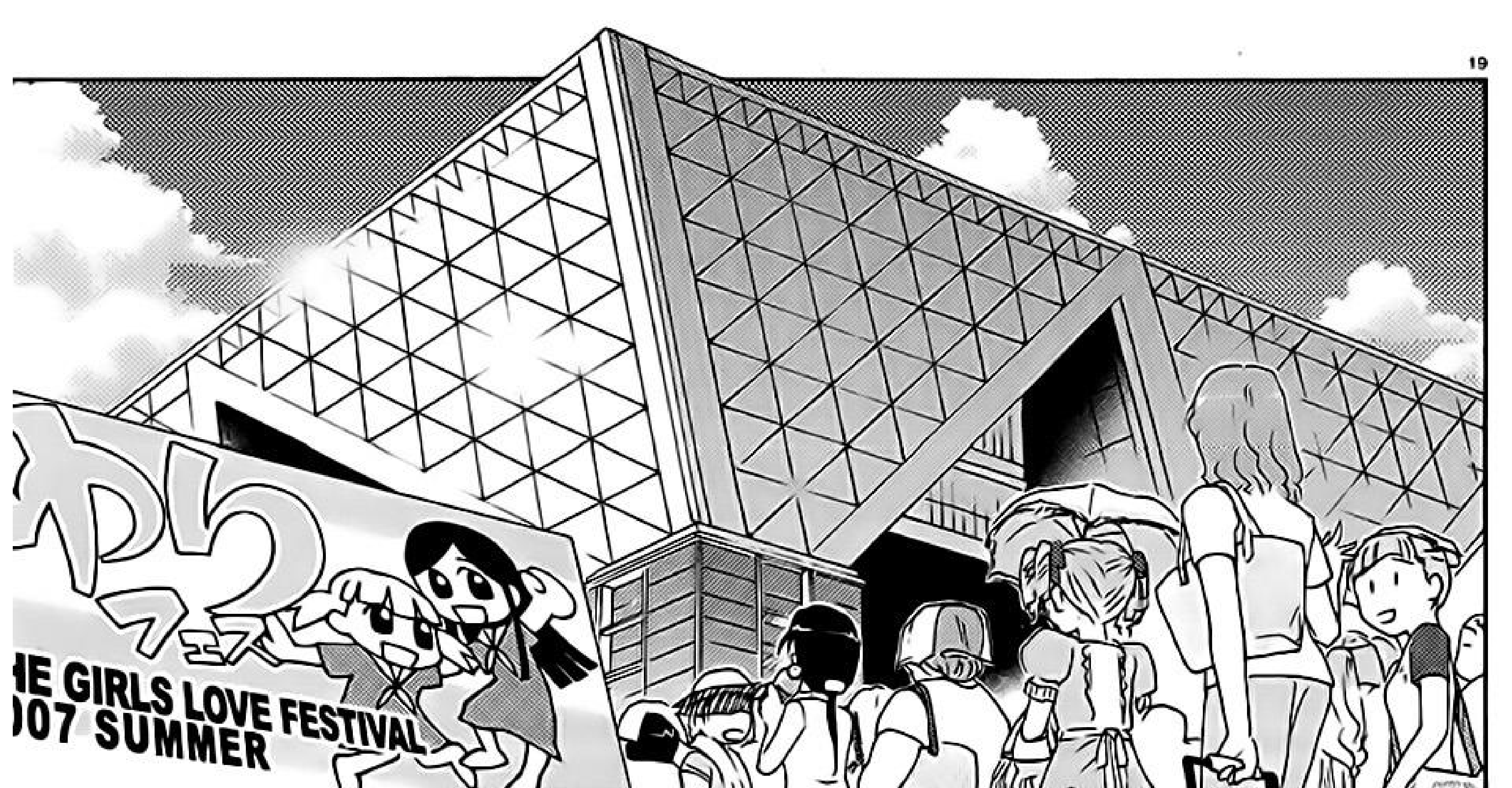
Bu... buen punto.

Um ¿Estaría bien si yo también les ayudo?

Disculpa, Kazama

No podré ir contigo esta vez.

19



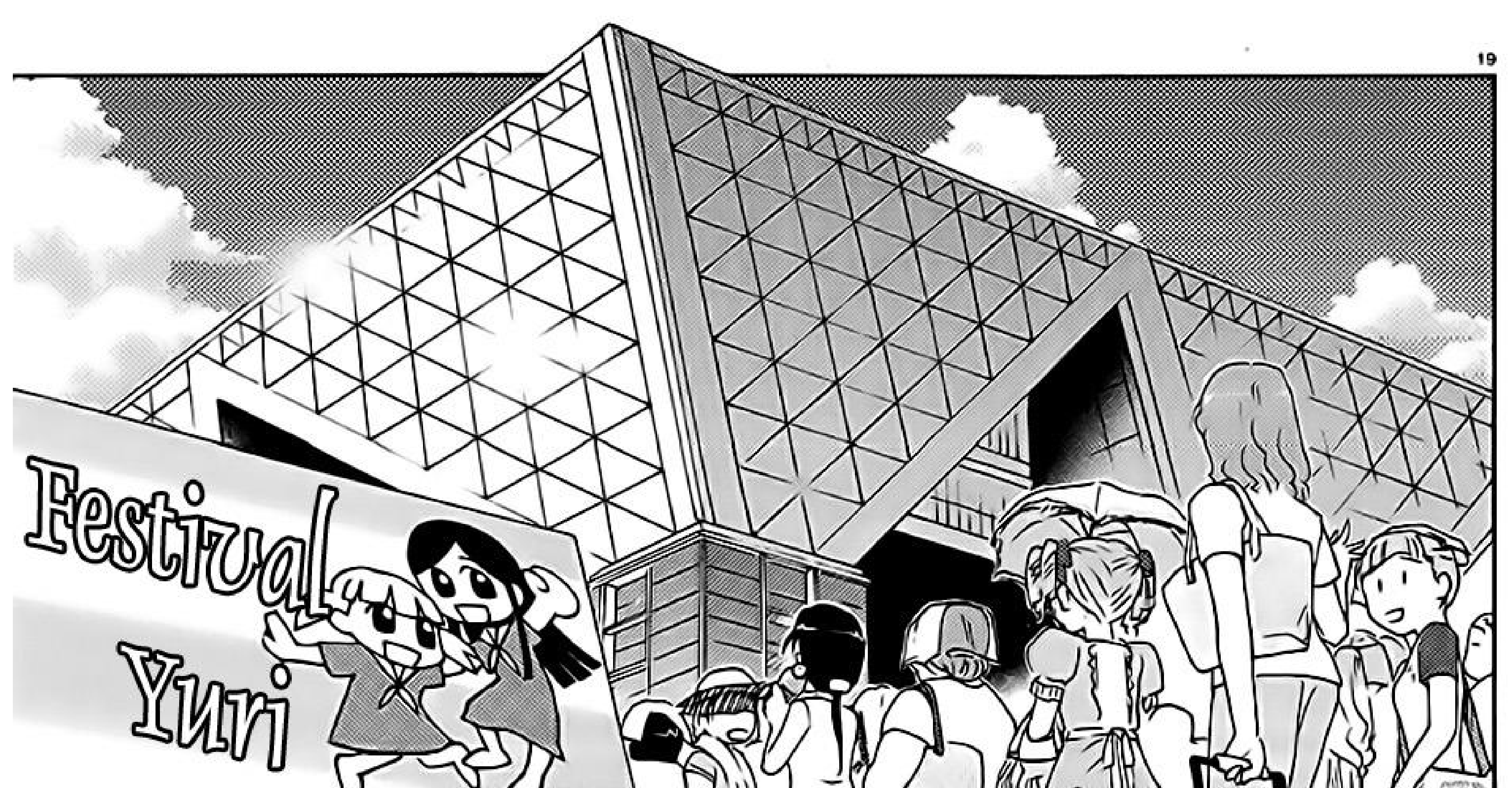
Bu... buen punto.

Um ¿Estaría bien si yo también les ayudo?

Disculpa, Kazama

No podré ir contigo esta vez.

19

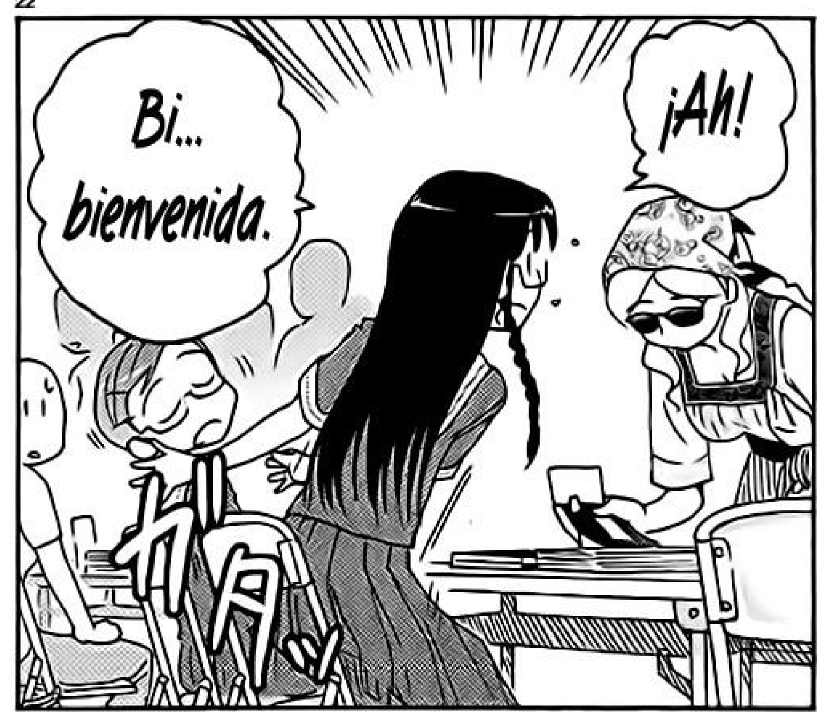



Haaa
ゴゴゴゴ
¿Todas las personas aquí están interesadas sólo en cosas de chicas?
Bueno, los gustos de cada una varia dependiendo a la persona.
Ushio-chan debió de haber venido con nosotras.
Sólo mira cuantas camaradas ella tiene aquí.
Ella probablemente está de mal humor porque su Gigantona fue robada por la señorita Frentona.
No...
Parece que nos equivocamos...


Studio Anime Fairy Tail
¿Eh? ¿Pero qué diablos?
¿Está tratando de que nadie la reconozca?
Esa mesa es de...
¡Nueva publicación!
Una pequeña historia original de 50 páginas
y otras 50 páginas de introduccion a verdadera y sagrada academia "Moon girl"
¥500
Una verdadera ganga con 100 páginas en total
向日葵


Studio Anime Fairy Tail
¿Eh? ¿Pero qué diablos?
¿Está tratando de que nadie la reconozca?
Esa mesa es de...
Girasoles
¡Nueva publicación!
Una pequeña historia original de 50 páginas
y otras 50 páginas de introduccion a verdadera y sagrada academia "Moon girl"
¥500
Una verdadera ganga con 100 páginas en total

22






Shhh.
23
¡¿Ka... Kazama?!
Por qué estás aquí...
¡¿Eh?! ¡¿Ehh?! ¡¿Qué pasó con el campamento de entrenamiento?!
Tú...
¿Eh?
¿Qu... qué?



Regresé porque quería verte.

¿Mura-same-san?

Creo que ella es las del tipo demoníacas...

¿De qué estaban hablando?

Es un secreto.

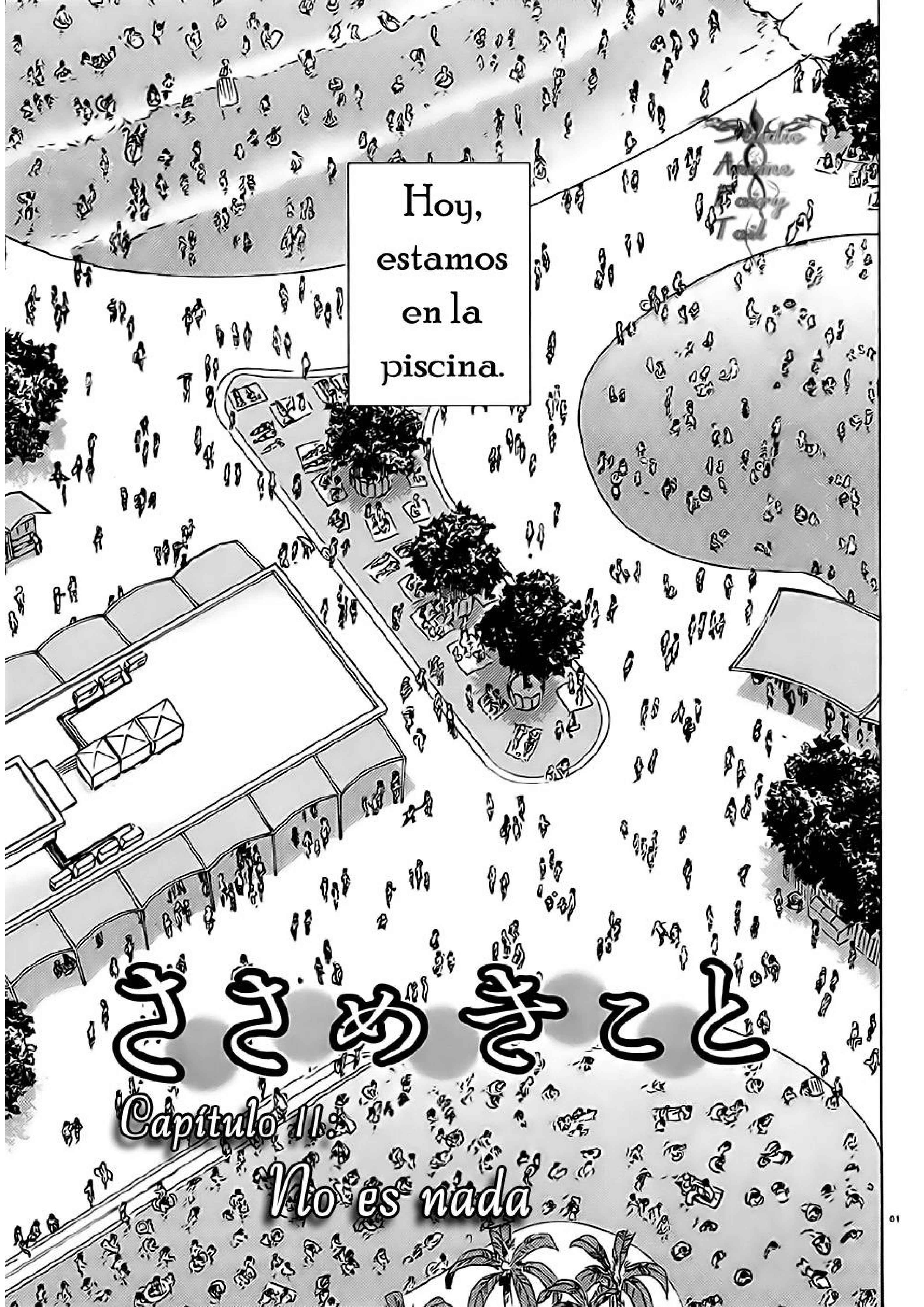
Nota del Editor: Jajaja, me encanta cuando Sumika queda shokeada por algo que dice Kazama y no era la primera vez XD

FIN ¡No te pierdas el próximo capítulo!

Extra 10






Hoy, estamos en la piscina.
ささめきこと
Capítulo 11:
No es nada
01


Wow, está muy lleno.
Los padres de Aoi-san nos regalaron a todos tickets diciéndonos,
"Es nuestra forma de disculparnos por hacerte cancelar los planes que habías hecho con tus amigas"
02
Enséñame a nadar más tarde Murasame-san.
Mira Ushio-chan, incluso hay un tobogán.
Cl... claro.
Sí, y además,
Aoi-san y Kazama están aquí juntas hoy.

¡Operación!
¡Mantener a Aoi-san lejos de descubrir el secreto del hermano de Hazama!

Será tan sencillo como brincar en un pie.

Todo lo que tengo que hacer es evitar hacerme muy amiga de Aoi-san.

Sólo mantendré una distancia discreta de ella.

¡Ahh ya veo!, habrá seis de nosotras en total,

¡Y mientras más personas se interpongan entre las dos menos posibilidades tendrán de hablar!

¡¿Eso significa que estás dispuesta a ir con nosotras a la piscina mañana?!

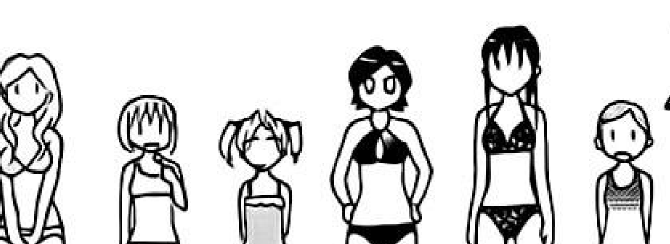
¡Por supuesto que sí!

Soy mala nadando, asegúrate de enseñarme a hacerlo Sumi-chan.

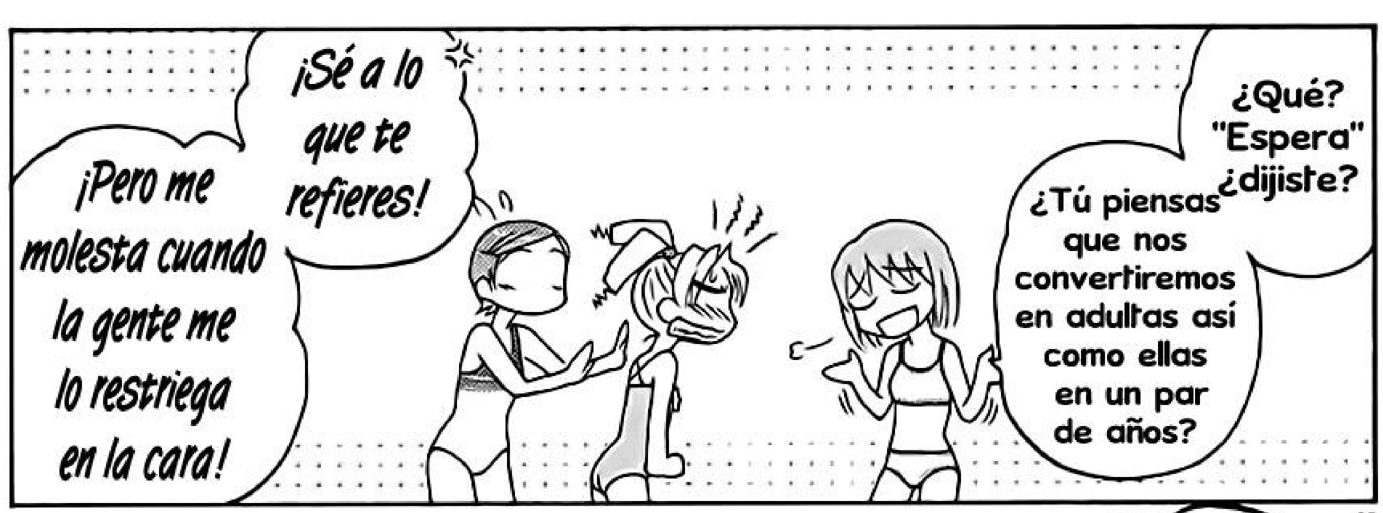
No hay problema, te sostendré de la mano, te sostendré por el pecho y te enseñaré todo muy bien.

Ewwwwww Suenas como un anciano pervertido Sumi-chan.

あははははは




Súper fracaso
¿Sí?
....
¿Kiyori-chan?
Hey, Kiyori-chan
Allí hay hot-dogs con curry, ¿vamos a ver?
¿?
¿Mura-same-san?
04
El grupo de adultos.
El grupo de niñas.
¡¡Espera un maldito segundo!!
¡Planas! ¡Grandes!



05

¡Como sea! ¡el día de hoy trabajaremos en dos equipos separados!

¡No creo poder soportar pasar el tiempo con chicas como ustedes en el mismo equipo!

Bueno, entiendo como se siente.

Es algo grosero llamarnos "chicas como ustedes"

Maldición

Hey. Murasame-san.



Gracias, Kiyori-chan.
¡Ha! ¡Ha! ¡Ha!
¡Sueña en grande!
Gracias.
Gracias.
Repentinamente se siente algo solitario.
Cof.
Ah, ahem.
Hey ustedes.
¿Pensaste que tenía planeado dejarlas solas o algo por el estilo?
¡HYAAAAAAAAAAA!
Jajaja, ¡una vez más!
¡Hagámoslo de nuevo!
¡¡Tú definitivamente eres una niña!!

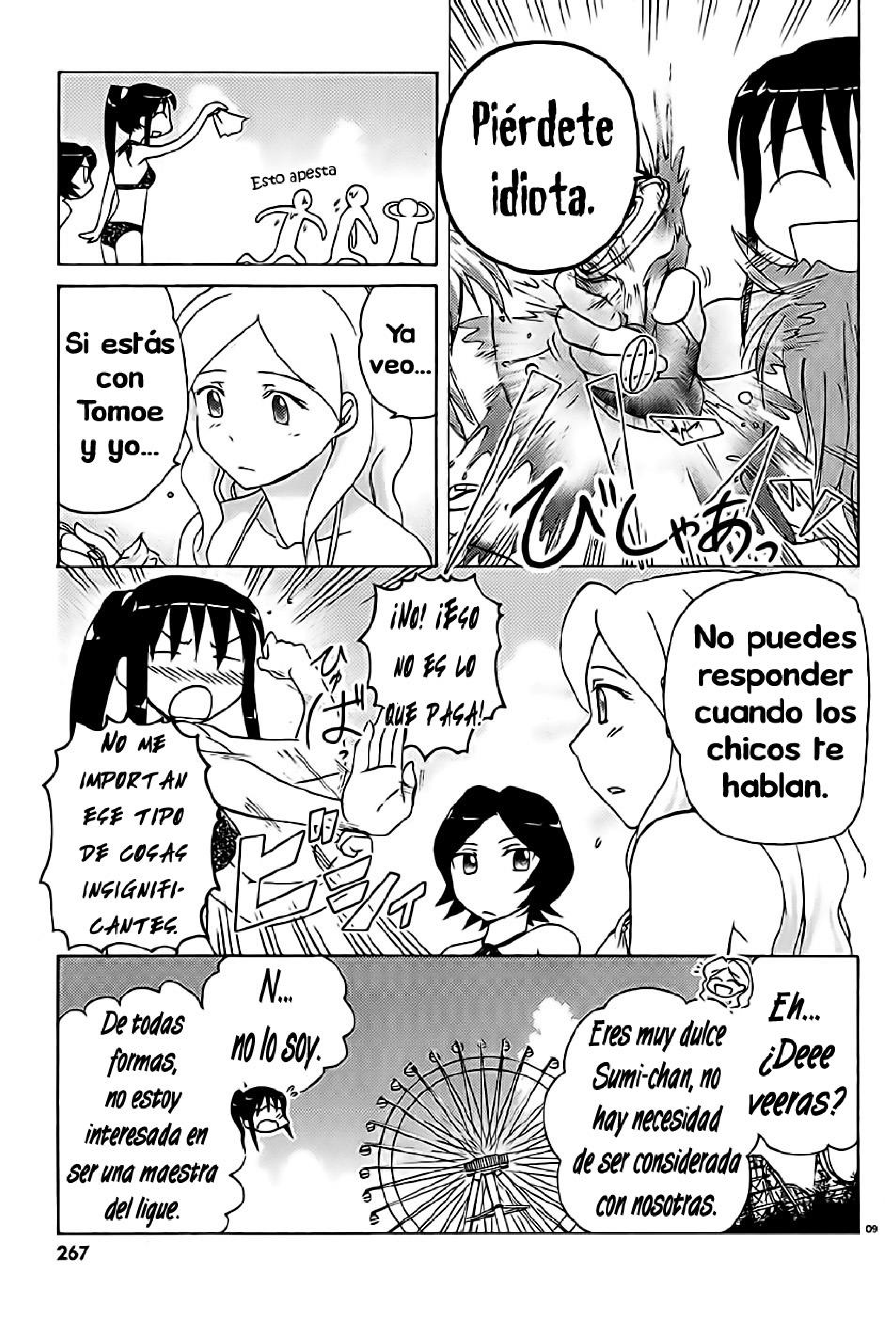
Nota del Editor: Si supieran que a ellas 2 solo les interesan las chicas XD



Nota: "Hachi" significa "ocho" en japones pero Sumika le dice a Tomoe de esa maneraquizas se refiera al perro Hachi que ya muchos conocen por historias e incluso una pelicula, en pocas palabras esta estorbando, eso queda a su criterio XD



¡A decir verdad! ¡puedo hacer u ofrecer cualquier cosa hoy!
Para Kazama
Hey, chicas.
Por eso, ordéname, quiero recibir ordenes.
De Kazama
¿Están libres? ¿Quieren pasar el tiempo con nosotros?
Ustedes vendrán, ¿Cierto?
Hay un paseo súper divertido por allá.
Oh, no se preocupen somos totalmente inofensivos.
08
Ahh, lo siento, vinimos con unas amigas.
¿Eh? no te estaba preguntando a ti.
No te metas, flacuchenta.
Um, disculpa.
¿Ahh? Ya cállate...
Vamos


Piérdete idiota.
Esto apesta
Ya veo...
Si estás con Tomoe y yo...
No puedes responder cuando los chicos te hablan.
¡NO! ¡ESO NO ES LO QUE PASA!
NO ME IMPORTAN ESE TIPO DE COSAS INSIGNIFI-CANTES.
Eh... ¿Deee veeras?
Eres muy dulce Sumi-chan, no hay necesidad de ser considerada con nosotras.
N... no lo soy.
De todas formas, no estoy interesada en ser una maestra del ligue.
09

Entonces que tal si.

Usas a Tomoe-chan y a mi como señuelo para atraer algunos chicos.

¡YA DETENTE!

Ah... Disculpa, yo sólo...

Nah, es mi culpa...

10







Ha pasado un tiempo desde que estamos así de juntas las dos.

Y eso me pone... muy feliz.



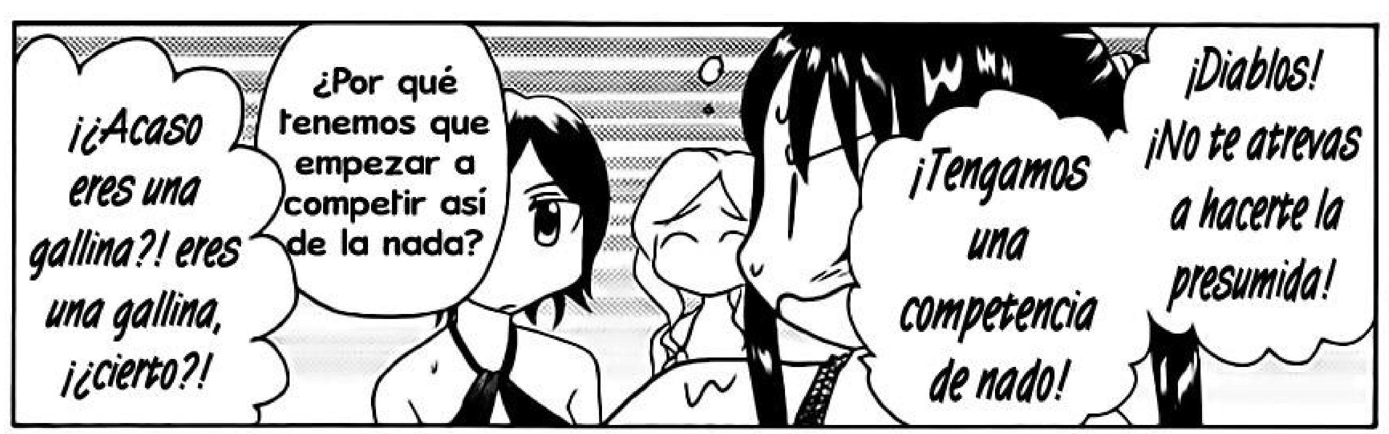





¡Un momen-to!
¡¿Qué acaso no vinimos a nadar en la piscina?!
Ahhhhhhhhh, no puuuuuedo manejar este tipo de cosas.
Bueno, nosotras vimos esto desde la piscina.
Tú nunca crecerás si eres asi de exigente.
¡¡Eso no aplica en esta situación!!
Caída libre
Así parece
¿S...se detuvo?
¿Q...qué es lo que va a suceder ahora? hey,¡¡dime!!
¡¡¡GYAAAAAAAAAAAAAAAAAAHHH!!!

12


Tomoe-chan es increíble.
Y no salpicó mucha agua
Ella está mostrando otro talento oculto.
Tal vez debería hacer el intento también.
Si lo vas a hacer no intentes nada presumido.
Los principiantes sólo salen lastimados cuando intentan lo imposible.
La más alta


¡Diablos! ¡No te atrevas a hacerte la presumida!
¡Tengamos una competencia de nado!
¿Por qué tenemos que empezar a competir así de la nada?
¡¿Acaso eres una gallina?! eres una gallina, ¡¿cierto?!


¡ESTILO DE PECHO!
おりゃー

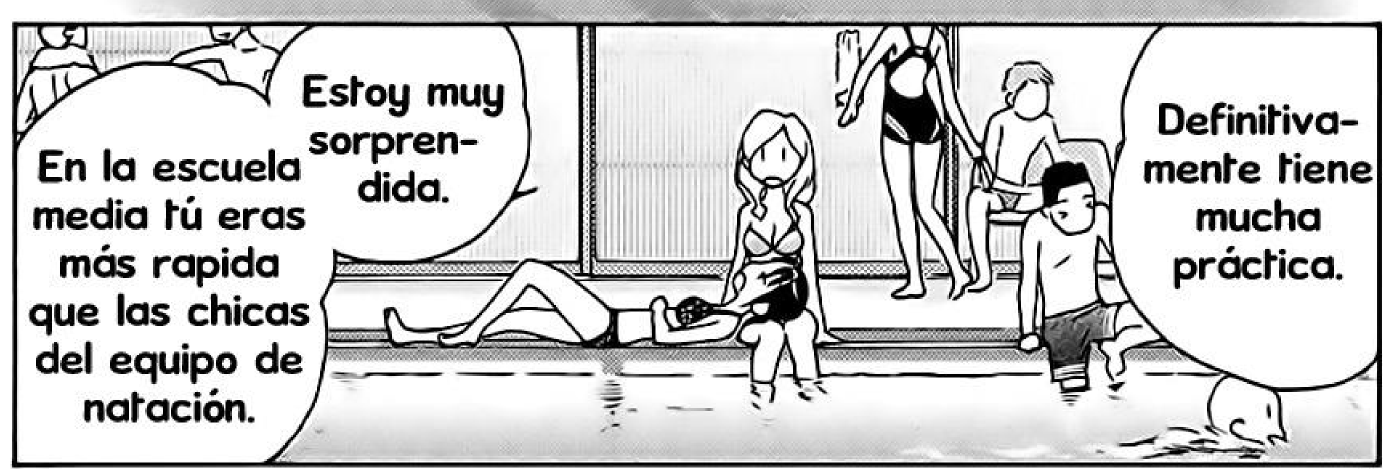

¡ESTILO ESPALDA!
とあー


¡¡MARI-POSA!!
せやー


To...
Tomoe-chan ganó otra vez...
ぜ
ぜ
ぜ


Whoa, ¡increíble! es la primera vez que veo a Sumi-chan perder un concurso contra alguien.
¿Has tomado clases de natación?
Por un tiempo, hace ya varios años.
はぁ
あ





15

No puedo creer que ella aún está allá,

Nadando muy campante, mientras que yo estoy exhausta.

Capaz ella pasó sus dos años fuera de la escuela practicando algun deporte o algo...

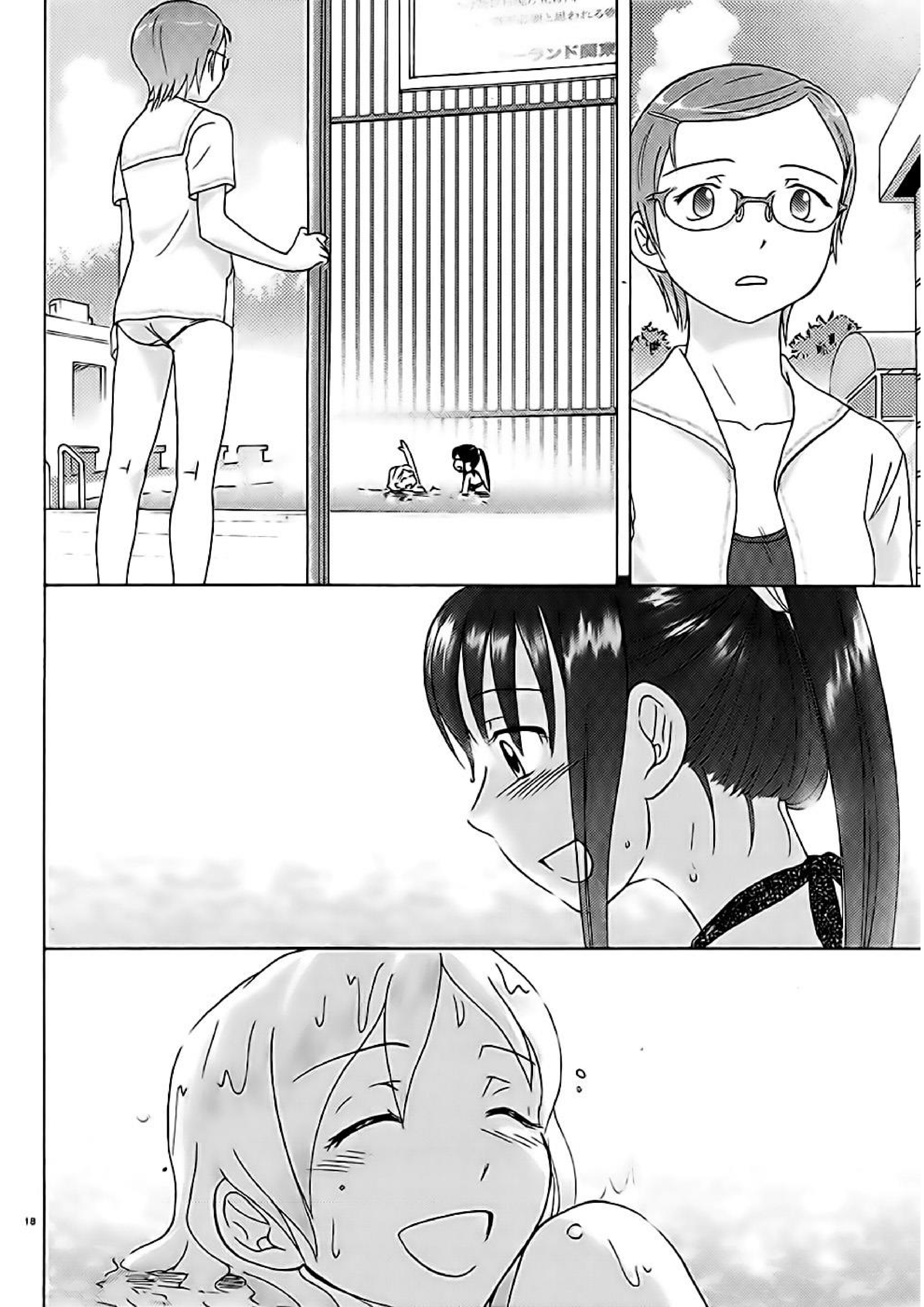
....

¿?


¿Qué sucede?
16
No es nada...
Oh claro, yo te iba a enseñar a nadar.
¿No deberías seguir descansando?
Estoy bien, estoy bien.
¡Ah!
Uh



Caray, tú estás en excelente forma.
¿Acaso perteneces a algún club de natación o algo?
¿Alguna vez tú...
...te has enamorado?
¿Eh?


と思われる物
ーランド開

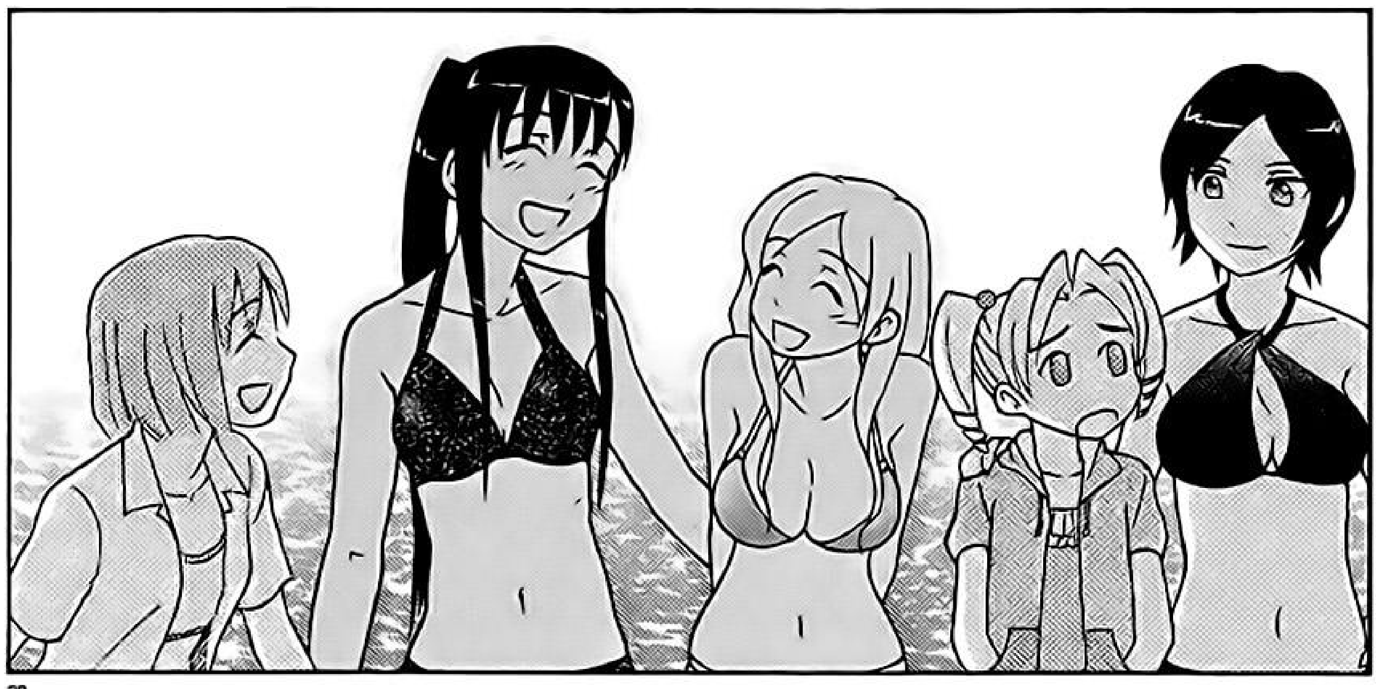


Nota del Editor: La reacción a una escena bien Yuri (en mi opinión XD)


Ah, ahí estás Aoi-san.
¿Encontraste al grupo de Ushio-chan?
ドキィ!


Es sólo cuestión de tiempo para nosotras el conseguir algo de comida.



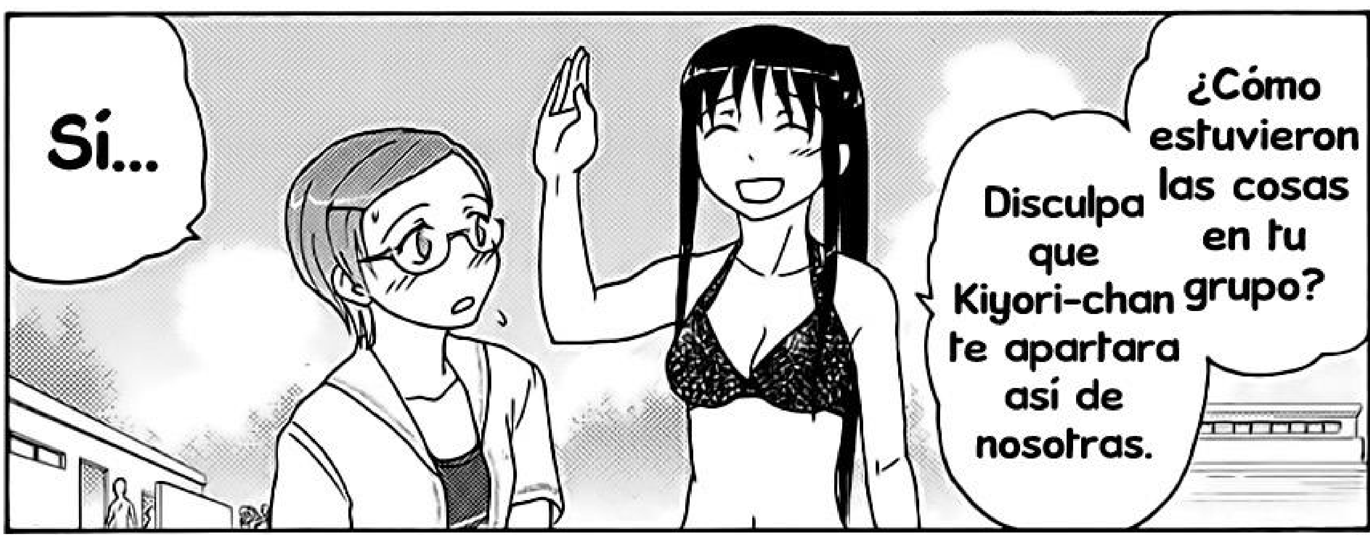


20





Sumi-chan ya me has enseñado suficiente.
¿Eh?
Oh, ok.

Aoi-san.

¿Cómo estuvieron las cosas en tu grupo?
Disculpa que Kiyori-chan te apartara así de nosotras.
Sí...

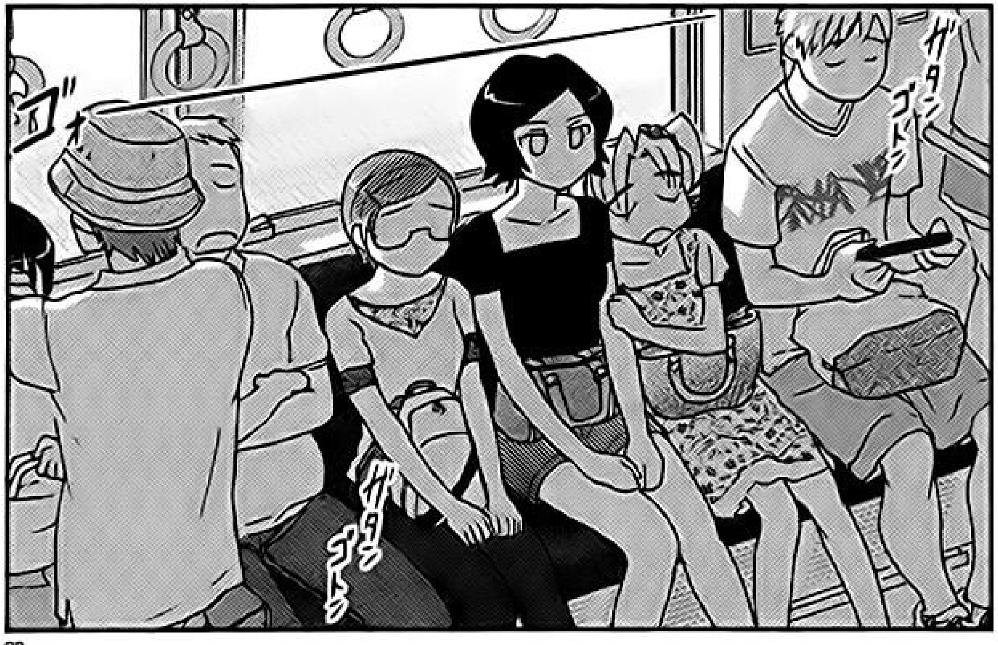

Después del almuerzo, te enseñaré a nadar, como te había prometido ...
Aunque al parecer hay alguien aquí que es casi todo una profesional.

¿Estaba yo...
...inter-poniéndome?

¿Hm?

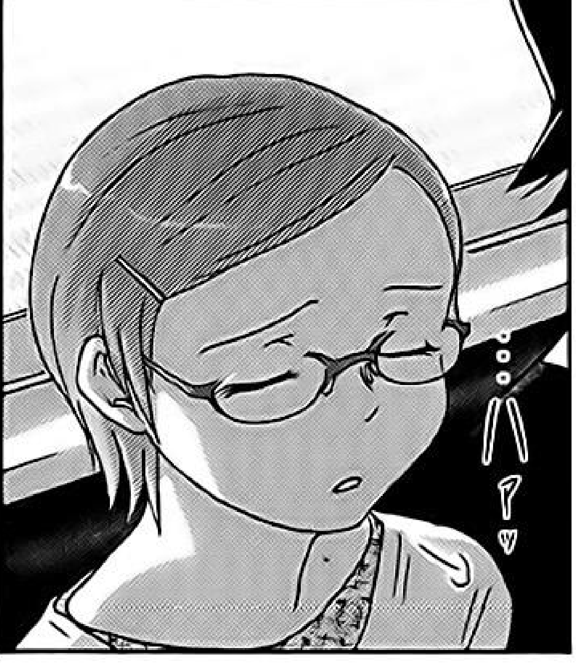






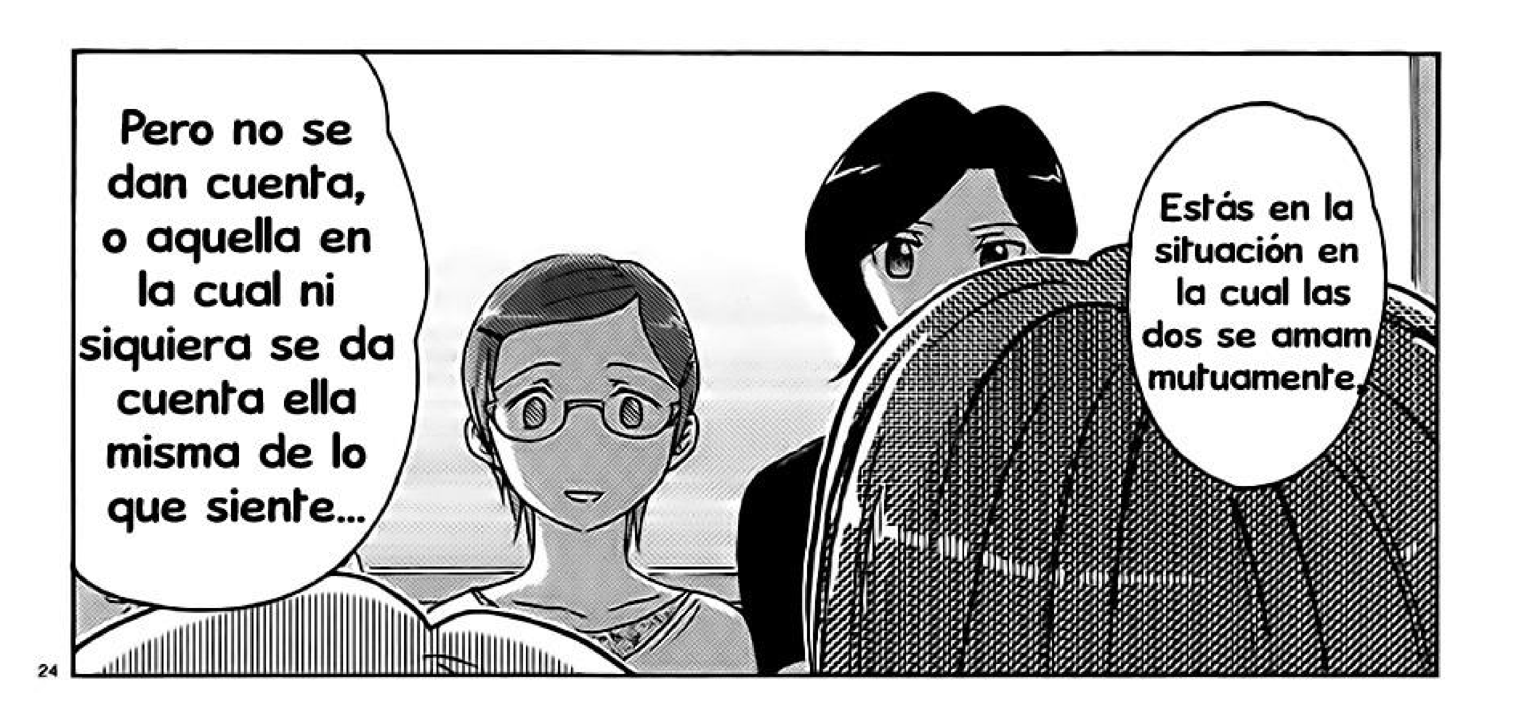
22








Más hermoso cuando se siguen desconociendo sus propios sentimientos,
Existentes por encima de los límites de lo que llamamos el romance.
Aunque también admiro a los que dan todo de si mismos, aunque pierdan en el intento.
Y a quienes se retiran, por el bien de la persona amada.
...Eres inesperadamente toda una poeta.
Es más grosero que te sorprendas, pero no soy una poeta.
Y entonces, ¿cuál es tu postura?



¡Se ven demasiado hermosas!

Y tú eres inesperadamente difícil...

FIN ¡No te pierdas el próximo capítulo!

Extra 11



Hey, Azusa.
Ven a cuidar de la tienda por un ratito.
¡¿Eh?!
Aw mami
También estoy ocupada ¿sabes?
¿Qué tal si...
Al mismo tiempo lanzamos un doujin para mi querida Masaka y un libro original para el Yuri-fest de invierno?
Estos pensamientos se volvieron en contra de Aoi-san y la metieron en un gran dilema cuando ella volvió a la producción de doujin.
ふさおとめ
日本の米





Voy a ir a visitar el cementerio familiar por unos días, y luego a un festival.
Es muy probable que esté fuera de la ciudad pero sólo por un par de noches.
¿Un festival? Suena divertido.
Debe ser mucho más grande de los que hay aquí en la ciudad, ¿cierto?
Nah, Es sólo un evento local.
んとう
Oh, el tren se va.
Te llamaré de nuevo ésta noche.
Sí, que tengas un buen viaje.
ピンポロポロピン♪
パンポロピン

Capítulo 12:
Llamándote



Bueno...

Es algo bueno que mi hermano político no haya llegado aquí aún.

03

Están ...

¡¿Estarán bien mamá y papá?!

Ellos son afortunados ya que están fuera ayudando en los preparativos para el festival.

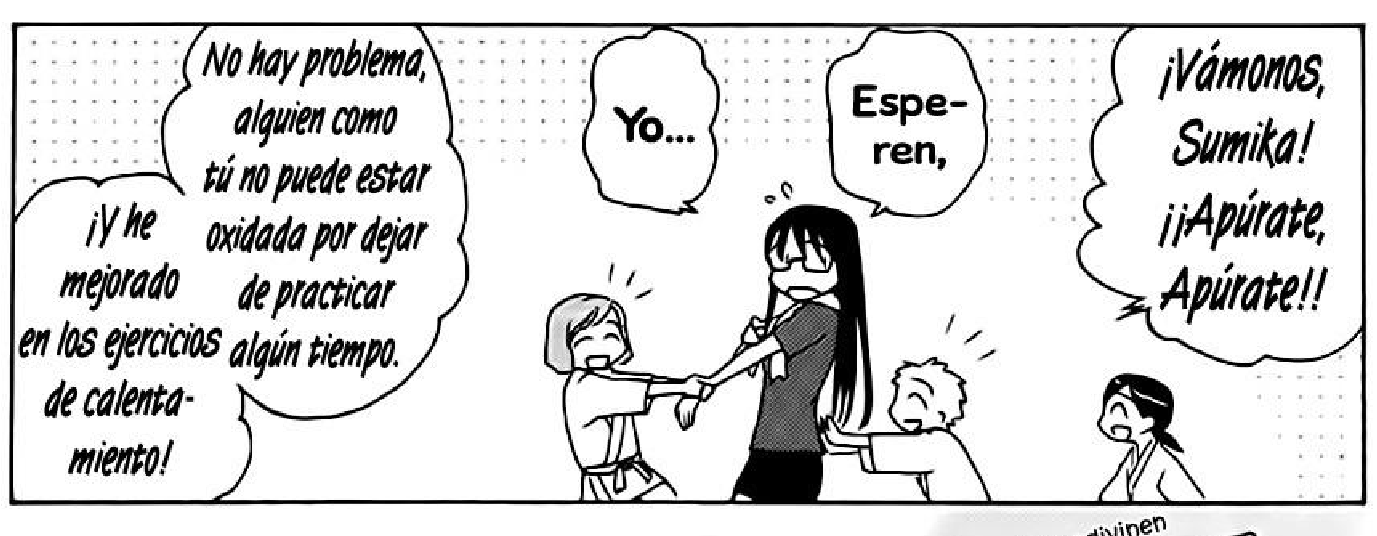
Sólo mira en lo que se ha convertido su casa.




NO HAY MENSAJES NUEVOS
Tampoco hay llamadas
04
Debe estar...
Muy ocupada preparándose para el festival.
Oh, buenos días amateurs.
Buenos días Sumi-chan.
¡¡Sumika!!
No somos amateurs.



 Nota del Editor: Jajaja, menos mal que son adultos responsables Jajaja.



¡Oigan adivinen qué! Sumika y yo seremos sus instructoras sustitutas.

Suena grandioso.

ジ

ワワワワワワワ

Buenos días, Ushio-chan

Oh, buenos días.

ピロリロリーン

♪

1 MENSAJE NUEVO

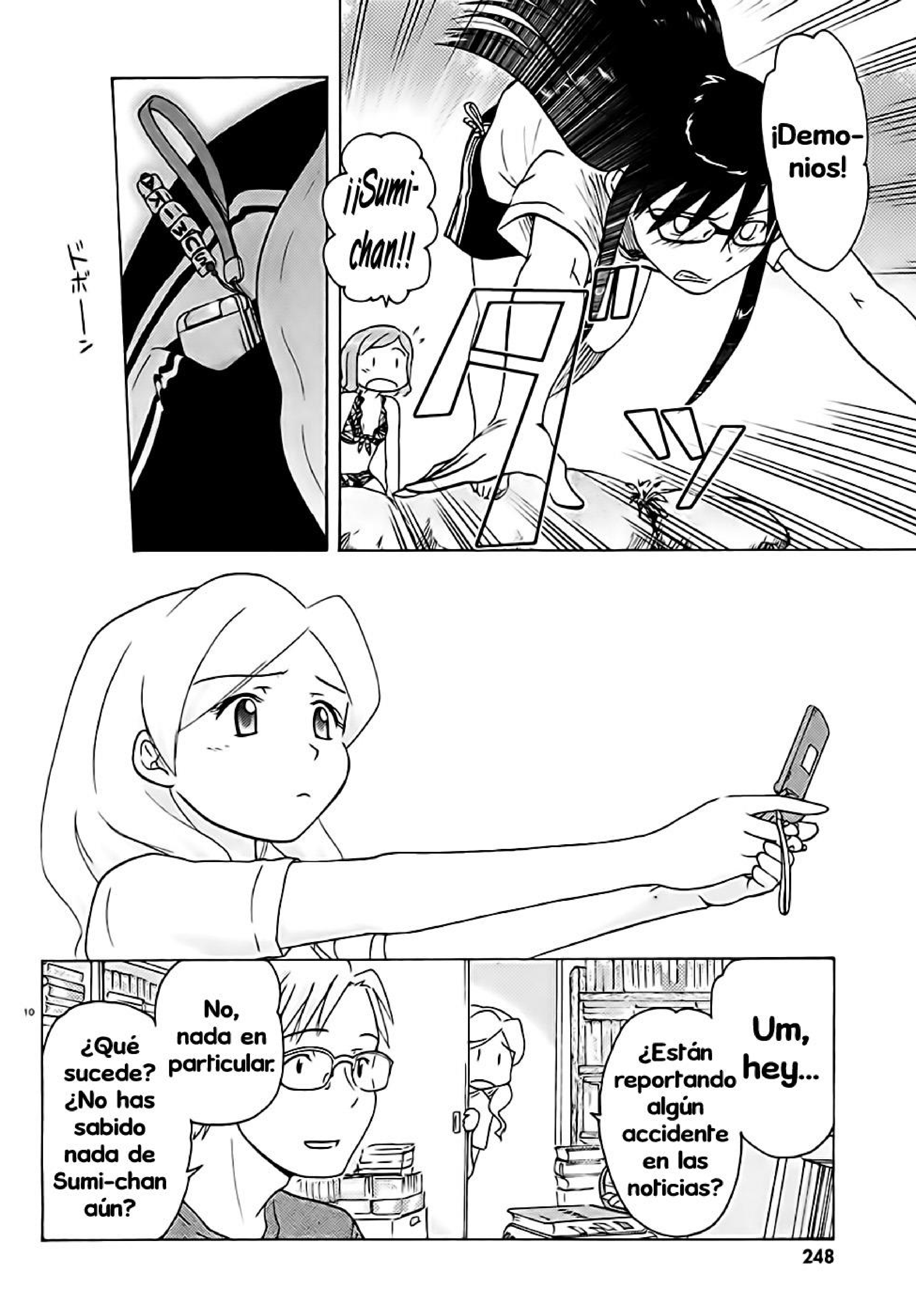
♪ !

Es de Kiyori-chan

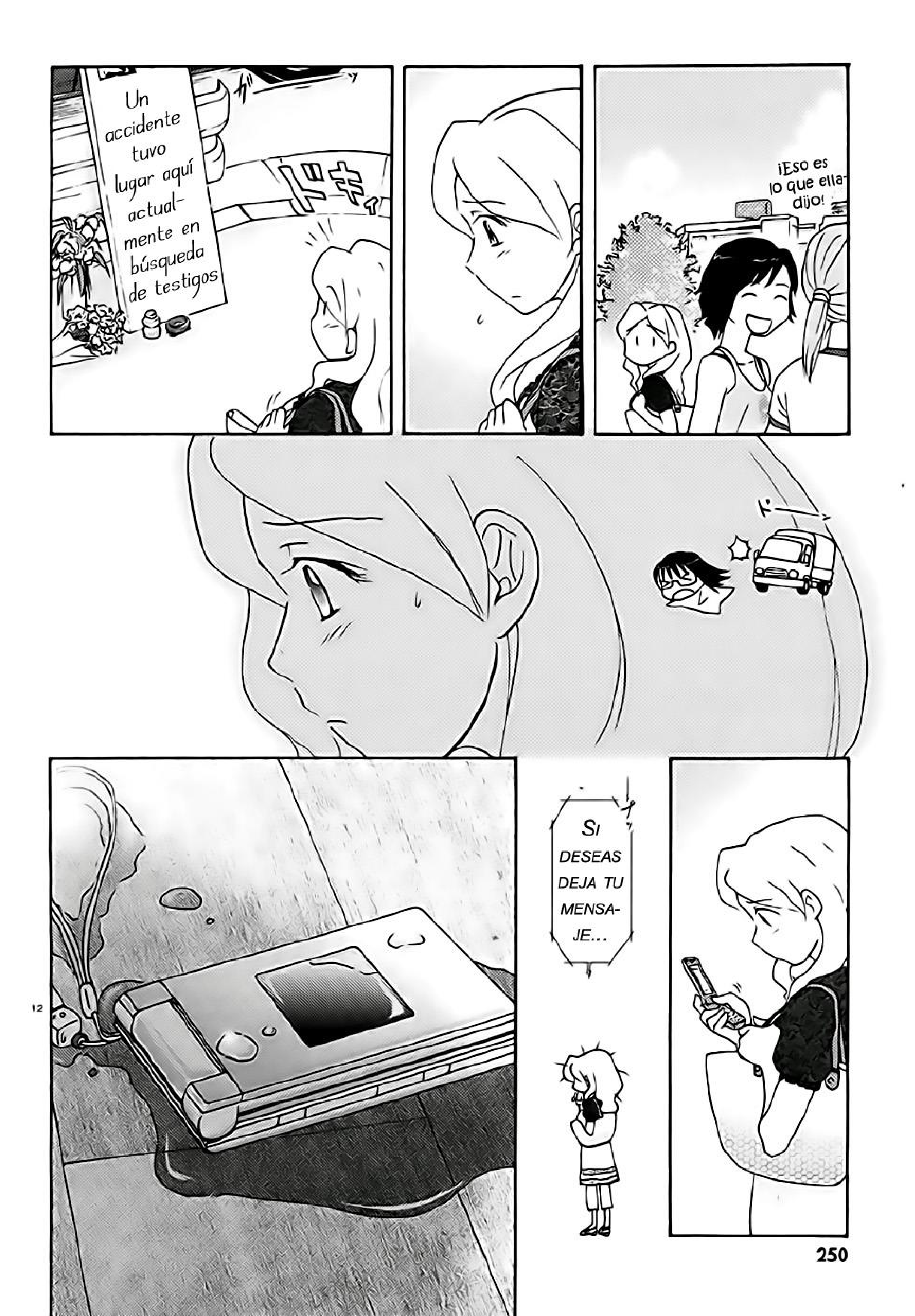

¡¡BIEN!!
¡Hey, tú!
だぱーん
¡¡Y AHOO!!
¡Ya te he advertido que saltar de ahí es peligroso!
Sumi-chan, Teru se entusiasma demasiado ya que estás aquí para observarlo.
Más importante ¿Está bien que no les demos una mano en la limpieza después del incendio?
Bueno, mi mamá me dijo que no teníamos que hacerlo...
¡Voy a hacer trabajar a esos idiotas hasta que estén exhaustos!
Está bien, está bien
07


¡...Y lo más importante de todo!
¡¡Mi teléfono está fuera de cobertura aquí también!!
Pensé que estaría bien si la podía llamar desde la base de la montaña
...Sumi-chan.
¿No trajiste tu traje de baño?
Solamente estaré aquí por dos noche este año.
Y no pensé que tendría tanto tiempo para poder ir a nadar.
...Tú estás usando uno muy revelador Sayaka.
¡¿Eh?! ¿Acaso se ve gracioso en mí?
08
...Ya veo.
No real-mente.
Sólo que no se ve como el traje de baño que normalmente usarías en las montañas, eso es todo.
¡¿Es extraño?! ¡¡seguramente me veo muy rara!!
Pe... pero lo vi en una revista
Y pensé que era muy lindo, y como tú eres una chica de instituto, pensé que tendrías un traje muy a la moda también.
y además, además
N... no, es muy lindo.


No quiero forzar los cumplidos.
Discul-pa.
Ops
Ella está de mal humor
...Um, Sumi-chan.
¡¡Sumika!!
¿Hay alguien que te guste en este momento?
09
Mira, mira, ¡voy a romper un nuevo record!
Será como un paseo en el parque...
Lo... lo que sea sólo mírame.
ずるっ
Wah.
だぼーん
Insensato detente, ¡¡te vas a lastimar!!
¡¡Kyaaah!!
¡¡Teru!!


¡Demo-
nios!
¡¡Sumi-
chan!!
Um,
hey...
¿Están
reportando
algún
accidente
en las
noticias?
No,
nada en
particular.
¿Qué
sucede?
¿No has
sabido
nada de
Sumi-chan
aún?


Ella me prometió que me llamaría.
¿Por qué no intentas llamarla tú?
¡Nunca!
¡Sumi-chan dijo que me llamaría!
¿...Acaso es esta la verdadera naturaleza de su poder de balance?
Ella se está divirtiendo con sus parientes por primera vez en largo tiempo.
Además, ella estará de vuelta mañana, así que déjala divertirse.
...Eso me hace ver como si fuera una entrometida.
¿A dónde vas?
¡A la biblio-teca!
...De alguna forma.
Se siente como si ella estuviera esperando la llamada de su media naranja.



Un accidente tuvo lugar aquí actualmente en búsqueda de testigos
¡Eso es lo que ella dijo!
Si deseas deja tu mensaje...



Nota del Editor: Ese es un gran problema que nos pasa a muchos, incluyendome.







14

¡¡Lo siento mucho Sumika!!
ばっ
¡Te pagaré para que compres otro!
Si mi pensión no es suficiente, trataré de que me adelanten mis pagos futuros, lo juro...










Estoy muy apenada de que esto haya sucedido Sumi-chan.
¿Estabas intentando hacer alguna importante llamada de negocios o algo similar?
Nah, no era un asunto muy importante.


Sólo intentaba localizar a una amiga.
Y decirle que ya llegué aquí.








Me pregunto...
Si Kazama está preocupada...

Por otro lado puede que no le moleste ni un poco.

Ella tiene bastantes tareas de que ocuparse, así que debe estar muy ocupada.

OH, ahora que lo pienso, hay una revista de modas que sale el día de hoy.

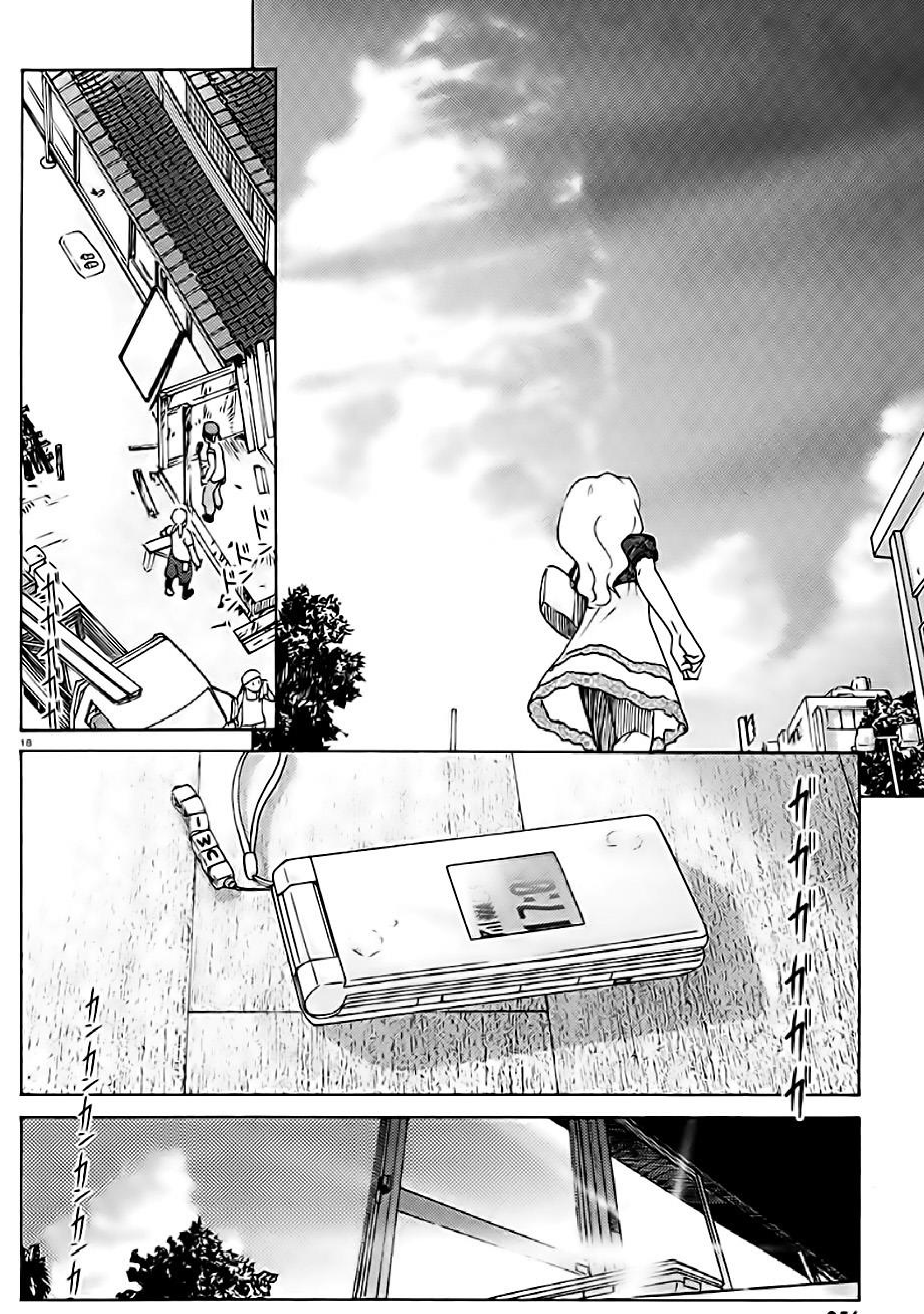
Ella debe de estar comiéndose con los ojos las fotos de Akemi-chan en estos momentos.



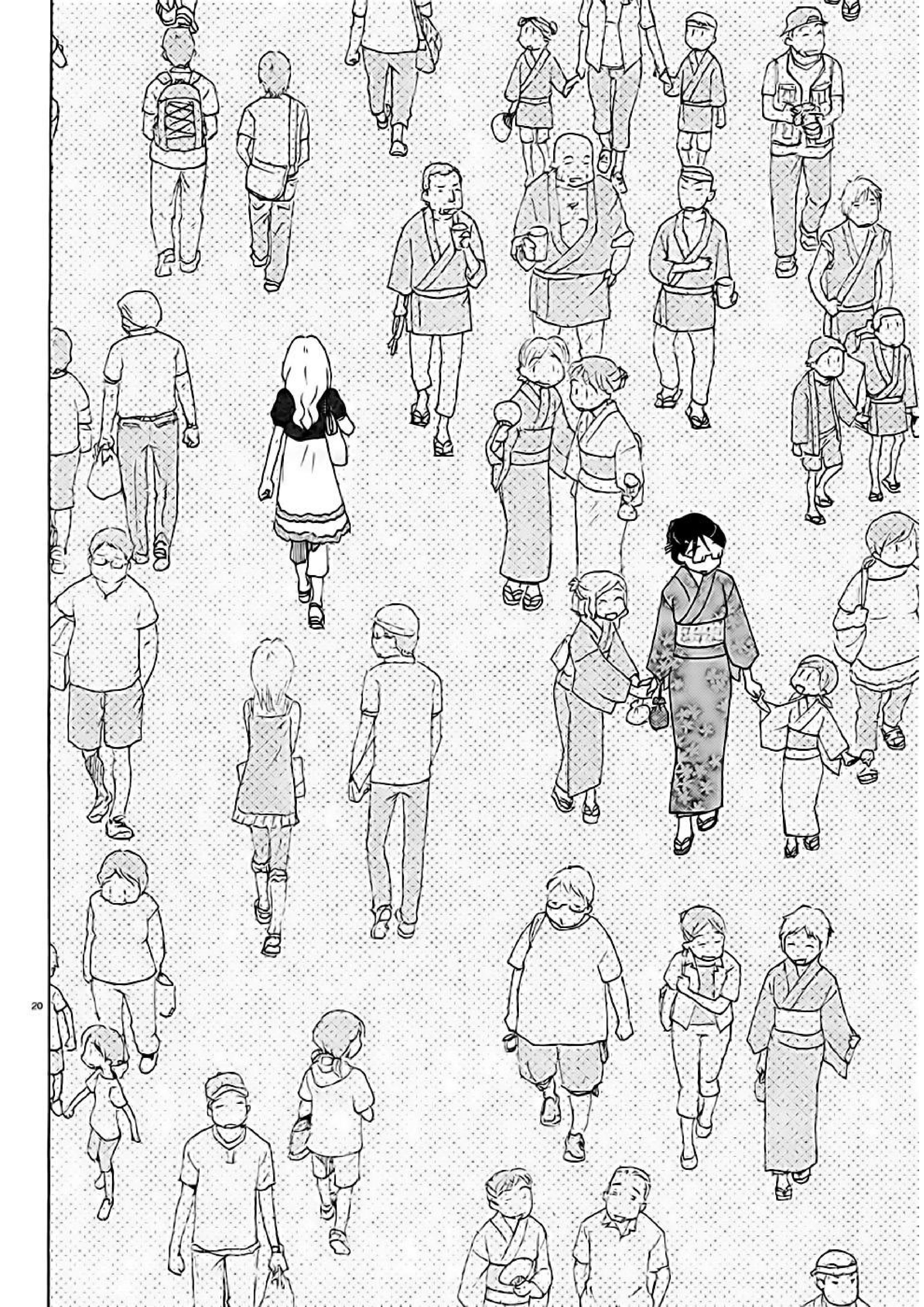





Quiero escuchar su voz.
La biblioteca se cerrará pronto
ガタ
立図書


18
ガガガガガガ
カンカンカンカンカンカ


焼
¿Teru-chan no va a venir?
Él está en casa como castigo por sus caprichos de la mañana.
Sí, pienso que esta vez sí se pasó de la raya.
Sí, yo lo vi, todo un idiota.
Y luego, no quedó ninguno para papá.
Sumi-chan cómprame una manzana acaramelada.
Increíble.
No, tú tienes que dejar de comer en algún momento.
No hay forma de que podamos terminarlo para mañana.
Las cosas están mejor ahora.
Te dije que no quería ninguno.
Ve de frente luego dobla a la derecha.
Oh, ese es el único.
¿Él no está haciendo la tarea o algo?
Y bueno, ¿qué hay para cenar?




17:45
MURASAME
SUMIKA

¡¿Pero qué?!

22





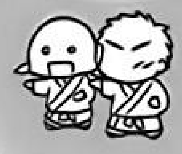
Um,
¡¿Ka... Kazama?!
Lo siento, muchas cosas sucedieron ayer, y...


¿... Kazama?
¿Hola? ¿Me escuchas?
...Sí.
Fuerte y claro.
FIN
¡No te pierdas el próximo capítulo!

Extra 12



Al regreso, fui a revisar la tarea de Kazama.
Pregúntame cualquier cosa que no entiendas.
Gracias, lo haré.
¿Qué? ¿Tienes una pregunta?
N... no.
No es nada.



Nos vemos en el volumen 3

Epílogo

Es gracias a todos ustedes, mis lectores, que este segundo volumen se pudo lanzar sin ningún problema. Nada me haría más feliz que ustedes disfrutaran este volumen tanto como el volumen 1. Yo me comprometo a trabajar más arduamente y espero que esta asociación nuestra continue aún más en el futuro, y rezo para que me brinden su apoyo incondicional y así encontrarnos nuevamente por tercera vez...



...Disculpen pero es la primera vez que saco un segundo volumen de algo, por eso no hay mucha diferencia con el epílogo anterior. Mi culpa.

Un cierto dia de marzo`08
Ikeda

Nota:

Quería dejar esto dicho aunque no
estoy seguro si es necesario.
Bueno con el fin de este tomo es donde finaliza
el Anime (para los que lo vieron) y en lo
personal lo hicieron muy bien, si gustan
mírenlo que fue muy fiel al manga.
También disculpen si estamos tardando con la
salida de tomos pero bueno, ya Zero lo explico
en la pagina, esperemos poder acelerar la salida
pero = como una política nuestra lo seguiremos
hasta el final no importa cuanto tarde y
hablando de eso tengo cosas pendientes sobre
que tengo que hacer con el tomo 3 XD.

Atentamente Silhill7



【初出】コミックアライブ2007年11月号～2008年4月号

MFコミックス アライブシリーズ
ささめきこと②

発行　2008年 4月30日　初版第一刷発行

著者　いけだたかし

発行人　三坂泰二

発行所　株式会社メディアファクトリー
〒104-0061
東京都中央区銀座8-4-17
電話　0570-002-001
（カスタマーサポートセンター）

印刷・製本　凸版印刷株式会社

ISBN 978-4-8401-2219-1 C9979